



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 1 di 32

## VERBALE n. 03/2016

### Seduta del Consiglio di Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea

in data 30 marzo 2016

*Il presente verbale è approvato nella seduta n. 12/2017 del 20/09/2017*

Il Consiglio di Dipartimento è convocato per **mercoledì 30 marzo 2016**, a partire dalle ore 13.45, presso la Sala A di Palazzo Vendramin con il seguente calendario e ordine del giorno:

#### I Personale

1. Relazioni triennali professori ordinari, associati e ricercatori (**riservato secondo fasce di appartenenza**)
2. Avvio procedure di valutazione finale del contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. a) della legge 240/10 dott. Brombal: provvedimenti (**riservato ai professori di I e II fascia**)
3. Relazione finale periodo di congedo dott.ssa Pollacchi: parere del Dipartimento (**riservato ai docenti**)

#### II Comunicazioni

#### III Approvazione verbali sedute precedenti

#### IV Didattica

1. Comunicazioni e provvedimenti
2. Tutorato specialistico 15/16: provvedimenti
3. Programmazione didattica 16/17: provvedimenti
4. Dottorato di Studi sull'Asia e sull'Africa: comunicazioni e provvedimenti

#### V Ricerca

1. Comunicazioni e provvedimenti
2. HUB Rothschild Foundation
3. Assegni di ricerca 2016: provvedimenti
4. CeSLi designazione componenti Comitato Scientifico
5. Pubblicazioni scientifiche del Dipartimento: provvedimenti
6. JALEA\_Progetto di ricerca finanziamento Mitsubishi Shoji
7. Joint Research Project con Bulgarian Academy of Sciences

#### VI Convenzioni – progetti – accordi internazionali

- 1 Comunicazioni attività di internazionalizzazione
2. King Sejong Institute: comunicazioni e provvedimenti
3. Erasmus + Key Action Joint Master Degree - Progetto Crossing the Mediterranean: towards investment and integration: comunicazioni e provvedimenti
4. Finanziamento CSIAO per borse di studio studenti DSAAM/SAGA
5. Accordi di Ateneo: proposte del Dipartimento
- 6 Erasmus+ KA 2 Cooperation for innovation and the exchange of good practices "Study of Religions Against Prejudices and Stereotypes (SORAPS)

#### VII Organizzazione eventi

1. Progetto per il 150° anniversario Fondazione Ca' Foscari
2. Eventi, workshop, convegni organizzati da docenti del Dipartimento

#### VIII Amministrazione

1. Variazioni di budget
2. Ratifica decreti

#### IX Eventuali

La composizione del Consiglio è risultata essere la seguente:

Professori di ruolo di prima fascia			Presenti	Assenti
1	ABBIATI	Magda	1	
2	BIAGI	Paolo	2	
3	CALVETTI	Paolo	3	
4	CERESA	Marco	4 (dalle ore 14)	



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 2 di 32

**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

5	GRESELIN	Federico Alberto		1
6	LAFIRENZA	Fiorenzo	5	
7	LIPPIELLO	Tiziana		2
8	RAVERI	Massimo	6	
9	RIGOPOULOS	Antonio	7 (fino alle ore 16.10)	
10	RUPERTI	Bonaventura		3 (congedo)
11	SAMARANI	Guido	8	
12	ZIPOLI	Riccardo	9	
<b>Professori di ruolo di seconda fascia</b>				
13	ANDREINI	Attilio	10	
14	BELLINGERI	Giampiero	11 (fino alle ore 16.40)	
15	BIENATI	Luisa	12	
16	CADONNA	Alfredo Mario		4
17	CAPELLI	Piero	13	
18	CAVALIERI	Renzo Riccardo Rinaldo	14	
19	DE GIORGI	Laura	15	
20	D'URSO	Vincenza	16	
21	FERRARI	Aldo	17	
22	FRACASSO	Riccardo	18	
23	GATTI	Franco	19	
24	GHERSETTI	Antonella	20	
25	HEINRICH	Patrick		5
26	KAPPLER	Matthias	21	
27	MENEGHINI	Daniela		6
28	MIYAKE	Toshio	22	
29	NEGRI	Carolina	23	
30	PASSI	Federica		7
31	PEDANI	Maria Pia	24	
32	PELLO'	Stefano		8
33	PESARO	Nicoletta	25	
34	RASTELLI	Sabrina	26	
35	SALATI	Marco	27 (fino alle ore 16.10)	
36	SQUARCINI	Federico	28	
37	TOLLINI	Aldo	29	
38	TONGHINI	Cristina	30	
39	TREVISAN	Emanuela		9
40	ZILIO GRANDI	Ida	31 (fino alle ore 16.40)	
<b>Ricercatori</b>				
41	COSTANTINI	Vera		10
42	CRISTOFORETTI	Simone	32 (fino alle ore 15.50)	
43	DAHNHARDT	Thomas Wolfgang Peter	33	
44	DE BENEDITTIS	Andrea		11
45	MARIOTTI	Marcella Maria	34	
46	POLLACCHI	Elena		12
47	SHURGAIA	Gaga		13
48	SIMONI	Marcella	35 (dalle 14.30)	
49	VESCO	Silvia		14
<b>Ricercatori TD – DM 240/10 - di cui * lett b)</b>				
50	BASCIANO	Bianca	36	



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 3 di 32

**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

51	BEGGIORA*	Stefano	37	
52	BROMBAL	Daniele	38	
53	DE POLI	Barbara	39 (fino alle ore 16.00)	
54	GRANDE	Francesco	40 (fino alle ore 15.50)	
55	MAGAGNIN	Paolo	41	
56	MAZZA	Caterina		15
57	REVELANT	Andrea	42	
58	ZANOTTI	Pierantonio	43	
<b>Rappresentanti personale TA (scad. 30/9/2018)</b>				
59	BERGAMIN	Elena	44	
60	VANIN	Elisa		16
<b>Rappresentanti degli studenti</b>				
61	BELTRANI	Irene	45	
62	MANZONE	Cristina		17
63	PERRONE	Rachele	46	
<b>Totali</b>			<b>46</b>	<b>17</b>
<b>Altri partecipanti - senza diritto di voto</b>				
<b>Rappresentante degli Assegnisti di Ricerca (scad. 30/9/2016)</b>				
-	IANIRO	Erica		assente

Presiede la riunione il Direttore del Dipartimento, prof. Paolo Calvetti.

In assenza del Segretario di Dipartimento, assume le funzioni di segretario verbalizzante la Sig.ra Santina Camuffo.

Constatato che i presenti raggiungono il numero legale il Presidente dichiara aperta la seduta. In particolare risulta raggiunto il numero legale nelle varie composizioni per i singoli punti: 7 per i punti discussi con i soli professori di I fascia, 21 per i punti discussi con i professori di I e II fascia, 30 per il punto discusso con tutti i docenti e 32 per la seduta completa.

La seduta ha avuto termine alle ore 17.25.

Le delibere assunte dal Consiglio di Dipartimento sono riportate di seguito.

Il Segretario verbalizzante  
Santina Camuffo

Il Presidente  
Prof. Paolo Calvetti

**I Personale**

**I.1. Relazioni triennali professori ordinari, associati e ricercatori (riservato secondo fasce di appartenenza)**

**I.1.A. Ricercatori**

**I.1.A.1. Vera Costantini**

Il Direttore illustra la relazione sull'attività didattica e scientifica della dott.ssa Vera Costantini (triennio 2012 - 2015) messa anticipatamente a disposizione dei docenti. Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere il proprio parere verificando il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010.

Il Consiglio, dopo aver preso visione della relazione della dott.ssa Costantini, unanime

**delibera**



**VERBALE n. 03/2016**

Seduta del **Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

- Di aver verificato il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010;
- Di esprimere giudizio positivo sull'attività didattica e scientifica svolta dalla dott.ssa Vera Costantini nel triennio 2012 – 2015.

**I.1.B. Ordinari**

*Escono tutti i ricercatori, i professori associati e la prof.ssa Abbiati.*

**I.1.B.1. Magda Abbiati**

Il Direttore illustra la relazione sull'attività didattica e scientifica della prof.ssa Magda Abbiati (triennio 2012 - 2015) messa anticipatamente a disposizione dei docenti. Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere il proprio parere verificando il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010.

Il Consiglio, dopo aver preso visione della relazione della prof.ssa Abbiati, unanime

**delibera**

- Di aver verificato il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010;
- Di esprimere giudizio positivo sull'attività didattica e scientifica svolta dalla prof.ssa Magda Abbiati nel triennio 2012 – 2015.

*Rientra la prof.ssa Abbiati ed esce il prof. Calvetti.*

*Entra la prof.ssa Trevisan, vice-direttrice del Dipartimento, che assume le funzioni di presidente limitatamente al successivo punto all'ordine del giorno.*

**I.1.B.2. Paolo Calvetti**

La vice-direttrice prof.ssa Trevisan legge la relazione sull'attività didattica e scientifica del prof. Paolo Calvetti (triennio 2012 - 2015) messa anticipatamente a disposizione dei docenti. La vice-direttrice ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere il proprio parere verificando il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010.

Il Consiglio, dopo aver preso visione della relazione del prof. Calvetti, unanime

**delibera**

- Di aver verificato il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010;
- Di esprimere giudizio positivo sull'attività didattica e scientifica svolta dal prof. Paolo Calvetti nel triennio 2012 – 2015.

*Rientra il prof. Calvetti ed escono la prof.ssa Trevisan e il prof. Lafirenza*

**I.1.B.3. Fiorenzo Lafirenza**

Il Direttore illustra la relazione sull'attività didattica e scientifica del prof. Fiorenzo Lafirenza (triennio 2012 - 2015) messa anticipatamente a disposizione dei docenti. Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere il proprio parere verificando il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010.

Il Consiglio, dopo aver preso visione della relazione del prof Lafirenza, unanime

**delibera**



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

- Di aver verificato il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010;
- Di esprimere giudizio positivo sull'attività didattica e scientifica svolta dal prof. Fiorenzo Lafienza nel triennio 2012 – 2015.

*Rientra il prof. Lafienza.*

**I.1.B.4. Tiziana Lippiello**

Il Direttore illustra la relazione sull'attività didattica e scientifica della prof.ssa Tiziana Lippiello (triennio 2012 - 2015) messa anticipatamente a disposizione dei docenti. Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere il proprio parere verificando il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010.

Il Consiglio, dopo aver preso visione della relazione della prof.ssa Lippiello, unanime

**delibera**

- Di aver verificato il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010;
- Di esprimere giudizio positivo sull'attività didattica e scientifica svolta dalla prof.ssa Federica Passi nel triennio 2012 – 2015.

**I.1.B.5. Bonaventura Ruperti**

Il Direttore illustra la relazione sull'attività didattica e scientifica del prof. Bonaventura Ruperti (triennio 2012 - 2015) messa anticipatamente a disposizione dei docenti. Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere il proprio parere verificando il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010.

Il Consiglio, dopo aver preso visione della relazione del prof. Ruperti, unanime

**delibera**

- Di aver verificato il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010;
- Di esprimere giudizio positivo sull'attività didattica e scientifica svolta dal prof. Bonaventura Ruperti nel triennio 2012 – 2015.

*Esce il prof. Samarani*

**I.1.B.6. Guido Samarani**

Il Direttore illustra la relazione sull'attività didattica e scientifica del prof. Guido Samarani (triennio 2012 - 2015) messa anticipatamente a disposizione dei docenti. Il Direttore ricorda che il Consiglio è chiamato ad esprimere il proprio parere verificando il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010.

Il Consiglio, dopo aver preso visione della relazione del prof. Samarani, unanime

**delibera**

- Di aver verificato il rispetto dei criteri minimi di valutazione, relativamente all'attività didattica, scientifica e agli incarichi istituzionali, stabiliti dal Senato Accademico del 28 settembre 2010;
- Di esprimere giudizio positivo sull'attività didattica e scientifica svolta dal prof. Guido samarani nel triennio 2012 – 2015.

*Rientra il prof. Samarani.*



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

*Entrano i proff.ri di seconda fascia.*

**I Personale**

**I.2. Avvio procedure di valutazione finale del contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. a) della legge 240/10 dott. Brombal: provvedimenti (riservato ai professori di I e II fascia)**

Il Direttore ricorda al Consiglio che, in data 26-06-2016 scadrà il contratto stipulato con il dott. Daniele Brombal assunto in qualità di ricercatore a tempo determinato, ai sensi dell'art.24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010.

In coerenza con quanto previsto dall'art. 24 comma 3, lettera a) della Legge 240/2010 e del D.M. 25 maggio 2011, n.243 e del Regolamento d'Ateneo per la disciplina di selezioni pubbliche per l'assunzione di ricercatori a tempo determinato e, in particolare, l'art. 9 del Regolamento d'Ateneo che prevede che la valutazione per il rinnovo del contratto inizi nei sei mesi precedenti la scadenza del contratto stesso e con le modalità previste dal succitato D.M. 243/2011.

Il Direttore ricorda che nella scorsa seduta n. 02 del 17-02-2016 il Consiglio aveva provveduto ad indicare al Rettore una rosa di nominativi tra i quali scegliere la Commissione di valutazione.

Ai fini della trasmissione alla Commissione, di prossima nomina, il Dipartimento predispose una apposita relazione in cui si dia evidenza dei risultati ottenuti dal ricercatore nell'ambito del progetto di ricerca approvato dall'Ateneo e gli ulteriori elementi quali/quantitativi utili ai fini della valutazione come da apposito format inviato dall'Ufficio personale docente.

Il Direttore illustra al Consiglio la relazione, redatta dal dott. Brombal di seguito riportata.

**Nome e Cognome:** dott. Daniele Brombal

**Settore concorsuale:** 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale

**Settore scientifico-disciplinare:** SSD L-OR/21 Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale

**Periodo del contratto:** dal 27 giugno 2013 al 26 giugno 2016

**Titolo del progetto di ricerca:** L'espressione degli interessi privati e collettivi della Cina contemporanea: legittimità culturale, riflessi istituzionali e giuridici, costruzione del consenso sociale.

**Contenuto del progetto di ricerca:** La ricerca si propone di approfondire la comprensione dei mutamenti sociali in atto e nelle dinamiche fra Stato e società nella Cina contemporanea. In particolare, l'obiettivo di studiare i meccanismi e le strategie adottate dai vari attori nella società cinese contemporanea per legittimare e costruire un consenso sociale nei confronti di interessi e richieste private o collettive settoriali. Oltre ad analizzare il contesto istituzionale, politico e legale, l'analisi di focalizzerà in particolare sulle dinamiche sociali e culturali sottese alle varie forme di rappresentazione ed espressione pubblica degli interessi privati e collettivi nella Cina di oggi, indagando al tempo stesso l'influenza che queste esercitano nella formazione di una società civile e nelle dinamiche fra Stato e società nella Cina odierna.

**Valutazione del Dipartimento 2013-2016**

Le attività di ricerca del dott. Brombal si sono concentrate, in coerenza con quanto indicato dal bando di concorso relativo alla sua posizione, sullo studio delle dinamiche fra Stato e società nella Cina contemporanea, con particolare riferimento al ruolo dei vari portatori d'interesse (comunità locali, esperti scientifici, amministratori pubblici) nei processi decisionali relativi al sistema di sanità pubblica, da un lato, e alla gestione ambientale dall'altro.

Per quanto concerne questo ultimo tema il dott. Brombal ha svolto le proprie ricerche anche in collaborazione con il team interdisciplinare guidato dal prof. Marcomini presso il Dipartimento di Scienze ambientali, Informatiche e Statistiche (come research fellow dei progetti GLOCOM e IPSEI), portando a termine diverse attività sul campo in collaborazione anche con importanti istituzioni di ricerca e accademiche cinesi (CRAES, CNU) nella Repubblica Popolare Cinese. Ha





**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

partecipato a numerosi workshop e convegni nazionali e internazionali, ed è stato invitato come fellows e reviewer da istituzioni di ricerca nazionali e internazionali.

La produzione scientifica del dott. Brombal nel corso del triennio è stata ricca e di livello internazionale. Sul tema relativo al sistema sanitario nella Repubblica Popolare Cinese il dott. Brombal ha pubblicato una monografia in italiano (peer-reviewed), due saggi su volumi collettivi internazionali editi da prestigiose case editrici (peer-reviewed) e un saggio su rivista in collaborazione con numerosi esperti nel settore. Le ricerche relative al tema della gestione ambientale in Cina hanno portato alla pubblicazione di numerosi articoli su riviste scientifiche sia individuali sia in collaborazione con altri esperti del team di ricerca presso il DAIS e il DSAAM. Diverse pubblicazioni nazionali e internazionali sono in fase di revisione, oltre alla curatela di un volume per le Edizioni Ca' Foscari.

Il dott. Brombal ha svolto le attività didattiche previste dal bando relativamente all'insegnamento della lingua cinese e dall'a.a. 2015-16 alle società cinese contemporanea, seguendo come tutor di tesi un numero molto consistente di laureandi.

Inoltre ha portato a termine con indubbe capacità propositive e organizzative gli incarichi istituzionali assegnatigli dal Dipartimento di afferenza e dall'Ateneo. Le sue attività anche in collaborazione con istituzioni straniere hanno arricchito le opportunità formative degli studenti del DSAAM.

Sia sul piano della ricerca che sul piano della didattica, in considerazione degli ottimi risultati ottenuti, la valutazione delle attività svolte dal dott. Brombal come ricercatore a tempo determinato nel triennio 2013-2016 è pienamente positiva.

**Ulteriori elementi quali/quantitativi:**

<b>Didattica *</b>	<b>Numero moduli/corsi per anno con partecipazione alle commissioni d'esame</b>
	<p><b>A.A. 2013-4. Numero moduli: 3</b></p> <p>Insegnamenti tenuti nell'A.A.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lingua cinese 3.2, LT009I (2 moduli/partizioni);</li> <li>- Cinese e cantonese per gli affari, LM7180.</li> </ul>
	<p><b>A.A. 2014-5. Numero moduli: 2</b></p> <p>Insegnamenti tenuti nell'A.A.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lingua cinese 3.2, LT009I (2 moduli/partizioni).</li> </ul>
	<p><b>A.A. 2015-6. Numero moduli: 3,5</b></p> <p>Insegnamenti tenuti nell'A.A.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lingua cinese 3.2, LT009I;</li> <li>- Società cinese contemporanea, LT2500;</li> <li>- Politica e società della Cina contemporanea, LM 6200;</li> <li>- Sostenibilità, ECC011.*</li> </ul> <p><i>*Insegnamento del Collegio Internazionale. Modulo condiviso con il prof. Alvise Perosa, Dipartimento di Scienze Molecolari e Nanosistemi</i></p>
	<b>Media valutazione degli studenti</b>
	Media complessiva (A.A. 2013-4; 2014-5) ponderata per numero di moduli: 2,92
	Media suddivisa per A.A. e insegnamento:
	A.A. 2013-4



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

	<p>- Lingua cinese 3.2, LT009I: 3,02; - Cinese e cantonese per gli affari, LM7180: 2,35.</p> <p>A.A. 2014-5</p> <p>- Lingua cinese 3.2, LT009I: 3,10.</p> <p>A.A. 2015-6</p> <p>- <i>Dati non disponibili</i></p>
	<b>Numero tesi dottorato: 0*</b>
	*Il ricercatore è stato membro della commissione di valutazione finale per il 28° Ciclo del Dottorato di Ricerca in Scienze Ambientali (Anno di discussione 2016), per il lavoro presentato dalla dott.ssa Erika Rizzo (cfr. Decreto nomina Scuola Dottorale di Ateneo n.184/2015, prot. N. 59409, 10/12/2015).
	<b>Numero tesi magistrali: 23</b>
	<b>Numero tesi di laurea: 87</b>
	<b>Incarichi istituzionali selezionati</b>
	Membro del Direttivo, Ca' Foscari School for International Education (SIE), A.A. 2015-6.
	Membro del Consiglio Didattico, Collegio Internazionale Università Ca' Foscari Venezia, A.A. 2014-5; 2015-6.
<b>Ricerca</b>	<p style="text-align: center;"><b>Descrizione attività di ricerca</b></p> <p>L'attività di ricerca si è focalizzata sui meccanismi istituzionali e politici atti a governare i processi decisionali in ambito sanitario e ambientale in Cina, nonché sulle modalità di produzione di evidenze scientifiche atte a guidare lo sviluppo delle politiche pubbliche e sociali. Le attività si sono svolte in larga misura all'estero, dove il ricercatore ha svolto ricerca presso la Chinese Research Academy of Environmental Sciences (estate-autunno 2013-4-5), la Beijing Normal University (estate-autunno 2013-4-5) e la Capital Normal University (estate 2015). Le attività all'estero sono state condotte in larga misura nell'ambito dei progetti EU FP-7 Marie-Curie IRSES "<a href="#">Global Partners for Contaminated Land Managment</a>" (GLOCOM) e "<a href="#">Evaluating Policies for Sustainable Energy Investments</a>" (EPSEI). I principali temi fatti oggetto di analisi dal ricercatore sono riportati qui di seguito:</p> <p>(a) Politiche e interazioni Stato-società in ambito sanitario</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- struttura dei gruppi d'interesse afferenti al settore sanitario, farmaceutico e biomedicale;</li> <li>- influenza dei suddetti gruppi d'interesse nell'influenzare processi decisionali relativi a pianificazione, finanziamento ed erogazione dei servizi sanitari;</li> <li>- inclusività delle politiche di welfare sanitario.</li> </ul> <p>(b) Politiche e interazioni Stato-società in ambito ambientale</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- quadro politico e istituzionale della gestione ambientale di acqua e suolo;</li> <li>- processi di partecipazione pubblica nella pianificazione ambientale;</li> <li>- sostenibilità dei processi di urbanizzazione;</li> <li>- sostenibilità socio-culturale delle pratiche di gestione ambientale e riqualificazione urbana;</li> <li>- consapevolezza ambientale nelle comunità rurali.</li> </ul> <p>(c) Produzione scientifica e influenza di fattori socio-culturali, politici e ideologici</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- processi di produzione di evidenze scientifiche atte a sostenere i processi decisionali nell'ambito delle politiche di welfare sanitario e ambientali;</li> <li>- dinamiche di politicizzazione (e ideologizzazione) della ricerca scientifica;</li> <li>- meccanismi di valutazione dei funzionari.</li> </ul> <p>L'approccio metodologico adottato dal ricercatore è stato in larga misura interdisciplinare. A metodologie tradizionalmente utilizzate in sinologia, antropologia e scienze politiche (ricerca bibliografica, <i>survey</i>, interviste approfondite, osservazione partecipante e non partecipante), sono stati affiancati approcci da tempo impiegati nel campo delle scienze ambientali e aree disciplinari a queste afferenti. In particolare, sono stati impiegati dal ricercatore <i>focus</i></p>





**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

group discussion, analisi dei portatori d'interesse (*Stakeholder Analysis*, SA), workshop con portatori d'interesse (*stakeholders workshops*), analisi multicriteriale delle decisioni (*Multi Criteria Decision Analysis*, MCDA), analisi di sostenibilità (*Sustainability Impact Assessment*). L'adozione di tali metodologie ha richiesto costante e intenso scambio scientifico con personale di Ca' Foscari afferente al Dipartimento di Scienze ambientali, informatica e statistica, DAIS (gruppo Marcomini), della Chinese Research Academy of Environmental Sciences (CRAES) e di Capital Normal University (CNU).

**Attività di pubblicazione in sintesi**

Qui di seguito vengono riportate in sintesi le attività di pubblicazione, di cui si fornisce dettaglio nella sezione seguente del presente rapporto:

- Monografie: 1
- Articoli in rivista: 5 (di cui 2 su riviste internazionali indicizzate)
- Articoli in volume: 2 (entrambi su volume internazionale)
- Articoli in atto di convegno: 2
- Abstract in atti di convegno: 3
- Poster in atti di convegno: 1
- Brevi introduzioni in volume: 2

Un ulteriore articolo in atti di convegno è stato inoltre accettato per la pubblicazione, mentre 2 articoli sono attualmente in fase di *review* presso riviste internazionali indicizzate. Al fine di dare conto delle attività svolte in modo compiuto, la sezione seguente riporta anche i lavori scientifici in corso d'opera. Fatto salvo eventuali rifiuti *tout-court* da parte di riviste, è previsto che i lavori sottomessi siano pubblicati entro il mese di dicembre 2016, mentre quelli in corso d'opera entro il mese di settembre 2017.

**Produzione scientifica \*\***

**Parte A. Lavori pubblicati e in corso di stampa**

**1. Monografie**

1.1 Brombal, Daniele (2015). *Curarsi è difficile. Curarsi è costoso. Storia, politica e istituzioni della sanità cinese 1978-2013*. Collana "Nuove Mappe per l'Asia". Roma, Aracne Editrice (ISBN 9788854883390).

**2. Articoli in rivista**

2.1 Deng, Yixiang; Brombal, Daniele; Farah, Paolo; Moriggi, Angela; Critto, Andrea; Zhou, Yun; Marcomini, Antonio (2016). "China's Water Environmental Management Towards Institutional Integration. A Review of Current Progress and Constraints vis-a-vis the European Experience". *Journal of Cleaner Production*, 113 (2016): 285-298 (ISSN 0959-6526).

2.2 Brombal, Daniele; Wang, Haiyan; Pizzol, Lisa; Critto, Andrea; Giubilato, Elisa; Guo, Guanlin (2015). "Soil environmental management systems for contaminated sites in China and the EU. Common challenges and perspectives for lesson drawing". *Land Use Policy*, 48 (2015): 286-298 (ISSN 0264-8377)

2.3 Daniele, Brombal (2015). "La sfida della sostenibilità in Cina". *Orizzonte Cina*, 6 (2015): 2-5 (ISSN 2280-8035).

2.4 Shi Wuxiang 石武祥; Wang Guanqun 王冠群; Zhang Junhua 张俊华; Zhang Hong 张宏; Brombal, Daniele; Chongsvivatwong, Virasakdi; Geater, Alan; Maria, Santonastaso; Cortassa, Giorgio Mario; Liu Jianying 刘建英 (2013). "Zhongxibu san sheng nongcun yiliao baozhang xiangmu dui zainan yiliaofei de yingxiang" "中西部3省农村医疗保障项目对灾难性医疗费的影响" (Influence of rural health security schemes on catastrophic health payment among three provinces located in Chinese central-western rural areas). *Xiandai yufang yixue 现代预防医学* (Modern Preventive Medicine), 3 (2013): 476-478 (ISSN 1003-8507).

2.5 Brombal, Daniele (2013). "La politicizzazione della ricerca orientata alle politiche pubbliche". *Orizzonte Cina*, 11 (2013): 2-3 (ISSN 2280-8035).

**3. Articoli in volume**

3.1 Brombal, Daniele (in corso di stampa). "Private Interests and Bureaucratic Fragmentation – A Case Study on China's Health Sector Reforms". In Kjeld Erik Brodsgaard (ed.), *Chinese Politics as Fragmented Authoritarianism*.



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

*Earthquakes, Energy and Environment*, London, Routledge (ISBN 978-1-13-819089-4).

- 3.2 Daniele Brombal (2014). "Health sector reforms in contemporary China. A political perspective". In K.E. Brodsgaard (ed.), *Globalization and Public Sector Reform in China*, New York, Routledge, pp. 100-123 (ISBN 9780415723596).

**4. Articoli in atti di convegno**

- 4.1 Daniele Brombal (2014). "Politiche sanitarie nella Cina contemporanea. Necessità sociali, interessi economici e dinamiche politiche". *Atti del 13° Convegno dell'Associazione italiana studi cinesi* (Milano, 22-24 settembre 2011), Milano, Franco Angeli, pp. 98-109 (ISBN 9788891706799).
- 4.2 Daniele Brombal (2014). "Politizzazione della ricerca orientata alle politiche pubbliche nella Repubblica Popolare Cinese". *Atti del XIV Convegno dell'Associazione Italiana di Studi Cinesi* (Procida, 19-21 settembre 2013), Napoli, Università degli Studi di Napoli "l'Orientale"- Il Torcoliere, pp. 171-197 (ISBN 9788867190706).

**5. Abstract in atti di convegno**

- 5.1 Brombal, Daniele; Niu, Yuan; Pizzol, Lisa; Moriggi, Angela; Wang, Jingzhi; Critto, Andrea; Jiang, Xia; Zabeo, Alex; Marcomini, Antonio (2015). "Sustainability impact assessment for water environmental management policies. A case study from Lihu Lake, P.R.China". *Proceedings of the Final Conference of the EU FP7 Project "GLOCOM". Common Understanding of Environmental Pollution: Challenges and perspectives for Eu-China Cooperation*, (Beijing, September 2, 2015), GLOCOM Project, p.6.
- 5.2 Wang, Haiyan; Brombal, Daniele; Giubilato, Elisa; Pizzol, Lisa; Critto, Andrea; Marcomini, Antonio; Liu, Kexin (2014). "The development of soil environment management system in China and some advices learned from European soil management". *Proceedings of the International Conference CABERNET 2014: Tailored & Sustainable Redevelopment* (Frankfurt, October 14-16, 2014), CABERNET Project, pp. 93-98.
- 5.3 Wang, Haiyan; Wu, Xuefang; Wang, Zongshuang; Brombal, Daniele; Giubilato, Elisa; Critto, Andrea; Marcomini, Antonio (2013). "Comparison Between the Soil Environment Management Systems of Europe and China and Some Related Suggestions". *Book of Abstracts of the First International Conference on Environmental Safety and Ecological Criteria/Standards (ICESEC)* (Nanjing, June 30-July 02, 2013), Beijing-Nanjing, Chinese Society of Toxicology, Chinese Society for Environmental Sciences, Chinese Research Academy of Environmental Sciences.

**6. Poster in atti di convegno**

- 6.1 Wang, Haiyan; Brombal, Daniele; Giubilato, Elisa; Pizzol, Lisa; Critto, Andrea; Marcomini, Antonio; Liu, Kexin (2014). "The development of soil environment management system in China and some advices learned from European soil management". *Proceedings of the International Conference CABERNET 2014: Tailored & Sustainable Redevelopment* (Frankfurt, October 14-16, 2014), CABERNET Project.

**7. Brevi introduzioni in volume**

- 7.1 Brombal, Daniele (2015). "La sfida della sostenibilità ambientale". In Torino World Affairs Institute (a cura di), *Cina 2020: implicazioni globali del nuovo ciclo di riforme e prospettive per il partenariato strategico con l'Italia*, Roma, Osservatorio di politica internazionale, vol. 112, pp. 14-15.
- 7.2 Brombal, Daniele (2015). "La sostenibilità socio-economica". In Torino World Affairs Institute (a cura di), *Cina 2020: implicazioni globali del nuovo ciclo di riforme e prospettive per il partenariato strategico con l'Italia*, Roma, Osservatorio di politica internazionale, vol. 112, pp. 15-16.

**Parte B. Lavori accettati per la pubblicazione**

**1. Articoli in atti di convegno**

- 1.1 Brombal, Daniele. "Policy Oriented Research in Contemporary China. Political Factors and Their Influence on Research Processes", in P. Paderni (ed.), *Proceedings of the 14° Conference of the Italian Association of Chinese Studies* (Procida, 19-21 September 2013), Venezia, Cafoscarina.

**Parte C. Lavori in fase di review**

**1. Articoli in rivista**



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

1.1 Brombal, Daniele, "Accuracy of Environmental Monitoring in China. Exploring the Influence of Institutional, Political and Ideological Factors". Sottomesso alla rivista *Sustainability* per il numero speciale "Sustainable Energy and Environmental Protection: The Role of Science in Society" (guest editor P. Farah). ID del manoscritto: sustainability-125843.

1.2 Brombal, Daniele; Moriggi, Angela; Marcomini, Antonio. Evaluating Public Participation in Chinese EIA. "An Integrated Public Participation Index and Its Application to the Case of the New Beijing Airport". Sottomesso alla rivista *Environmental Impact Assessment Review*. ID del manoscritto: EIR\_2016\_59.

**Parte D. Lavori in corso d'opera**

**1. Curatele**

1.1 Brombal, Daniele (Ed.), *Proceedings of the XV East Asia Net Research Workshop* (Venice, May 14-15, 2015), Venice, Edizioni Ca' Foscari.

**2. Articoli in rivista**

2.1 Brombal, Daniele; Moriggi, Angela. "Politics at play in China's sustainable urban development. A case study on urban renewal and environmental management". Articolo accettato per la sottomissione alla rivista *China Perspectives*, per il numero speciale "Urban Planning in China" (guest editor N. Douay).

2.2 Brombal, Daniele; Niu, Yuan; Pizzol, Lisa; Moriggi, Angela; Wang, Jingzhi; Critto, Andrea; Jiang, Xia; Zabeo, Alex; Marcomini, Antonio. "Sustainable for whom? Participatory Sustainability Impact Assessment (SIA) of a Chinese water environmental remediation project".

2.3 Brombal, Daniele. Cercare le verità dai fatti: la politicizzazione dei dati ambientali in Cina.

2.4 Brombal, Daniele; Wang, Xiaoyan; Du, Yi; Moriggi, Angela. "Eco-villages in China and their impact on local economies, environmental management, and public participation. Findings from a survey in Beijing".

**3. Articoli in atti di convegno**

3.1 Brombal, Daniele. "Integrating water environmental management in China's urban planning. Findings from a Chinese case study". In D. Brombal (ed), *Proceedings of the XV East Asia Net Research Workshop* (Venice, May 14-15, 2015), Venice, Edizioni Ca' Foscari.

**4. Recensioni**

4.1 Brombal, Daniele. Recensione del volume *Moving Across Borders in China: Interdisciplinary Approaches to the Study of Cultural Diversity in Marginal Areas*, edito da T. Previato per Aracne Editrice, Asia Orientale Series. *Ming Qing Studies* 2016.

**Funzioni di coordinamento attività progettuali**

Project Manager del progetto EU FP-7 Marie Curie IRSES "Evaluating Policies for Sustainable Energy Investments" (EPSEI), Centro Euro-Mediterraneo per i Cambiamenti Climatici (CMCC) (01/07/2013-30/03/2014).

**Coordinamento scientifico nella stesura di progetti (fund raising)**

Referente scientifico del progetto "Inclusive Policy Making for Sustainable Socio-Economic Development in Western China" (InPoSED), sottomessa alla EU per la Call EuAid Civil Society Organizations & Local Authorities 2015 (EuropeAid/136295/DD/ACT/CN). Esito valutazione *concept note*: Positivo. Esito valutazione finale (full proposal): Negativo.

Proponente del progetto "Sustainable water quality management in China. Socially inclusive approaches to innovation", sottomesso per il bando Progetti di Ateneo 2014. Codice proposta PROG147429. Esito valutazione finale: Negativo.

**Partecipazione alla stesura di progetti (fund raising)**

Partecipazione alla stesura del progetto "Climate change multi-risk integrated approach" (MULTIRISK) (Axis 2. Integrating scientific knowledge and stakeholders' demand to provide adaptation services. Comparison of European and Chinese contexts), sottomesso dal prof. Andrea Critto (DAIS) per il bando EU ERC Consolidator Grant 2016. Esito



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

valutazione: In corso.

Partecipazione alla stesura del progetto "New pathways for sustainable urban development in China's medium-sized cities" (MEDIUM), sottomesso dalla prof.ssa Irene Poli (European Center for Living Technologies, ECLT) per la Call EU-China Research and Innovation partnership 2014 (EuropeAid/135-587/DD/ACT/Multi). Esito valutazione: Positivo.\*

\* Il contributo del ricercatore è stato coordinato dal prof. Andrea Critto (DAIS)

**Altre funzioni di coordinamento scientifico**

Coordinamento delle attività di ricerca e didattiche condotte dalla prof.ssa Wang Xiaoyan (Capital Normal University, CNU), Visiting Professor DSAAM, ottobre-dicembre 2015.

**Posizionamento nell'ADIR di Dipartimento (purché all'interno del quintile superiore)**

Non rilevante\*

\*Per l'anno solare 2015 non è stato comunicato calcolo ripartizione ADIR

**Partecipazione a congressi e convegni internazionali (incluse proposte accettate)**

Brombal, Daniele (2016). "Politics at play in China's sustainable urban development. A case study on urban renewal and environmental management". *21st conference of the European Association for Chinese Studies*, St. Petersburg University, Institute of Oriental Manuscripts, State Hermitage Museum, St. Petersburg (Russia), August 23-28, 2016.

Brombal, Daniele (2016). "Accessing OBOR funds: the role of networks and related research perspectives". *XVI East Asia Net Research Workshop*, University of Coimbra, Coimbra (Portugal), May 26-27, 2016.

Brombal, Daniele (2016). "Politics at play in sustainable urban development. Findings from a Chinese case study". *International Conference of the European Network of Political Ecology (Entitle): Undisciplined Environments*, Stockholm University, Stockholm (Sweden), March 21-24, 2016.

Brombal, Daniele; Niu, Yuan; Pizzol, Lisa; Moriggi, Angela; Wang, Jingzhi; Critto, Andrea; Jiang, Xia; Zabeo, Alex; Marcomini, Antonio (2015). "Sustainability impact assessment for water environmental management policies. A case study from Lihu Lake, P.R.China". *Final Conference of the EU FP7 Project "GLOCOM". Common Understanding of Environmental Pollution: Challenges and perspectives for Eu-China Cooperation*, Chinese Research Academy of Environmental Sciences (CRAES), Beijing (PR China), September 2, 2015.

Brombal, Daniele (2015). "Developing Sustainability Impact Assessments for Water Management Policies: Methodological Considerations from a Chinese Case Study". *XV East Asia Net Research Workshop*, Venice University, Venice (Italy), May 14-15, 2015.

Brombal, Daniele (2015). "Developing Sustainability Impact Assessments for Water Management Policies. Methodological Considerations from a Chinese Case Study". *CHEW Conference 2015: Policy Reforms in China's Health, Environment and Welfare*, Oxford University, Oxford (UK), May 8, 2015. <sup>[1]</sup><sub>[SEP]</sub>

Moriggi, Angela; Brombal, Daniele (2015). "Investigating the rationale of public participation in China's environmental impact assessment. A recent case study from Beijing". *CHESS Young Scholars Conference: Responding to China's Environmental Crisis*, Vienna University, Vienna (Austria), February 28, 2015. <sup>[1]</sup><sub>[SEP]</sub>

Brombal, Daniele (2014). "Research and Cooperation in Complex Issues". *The Chinese Communist Party in the Eyes of European Scholars*, Copenhagen Business School (CBS), Copenhagen (Denmark), June 11, 2014. The workshop was held on the occasion of the visit to CBS of Mr. Liu Yunshan, Member of the Standing Committee of the Political Bureau of the Communist Party of China Central Committee (CPCC).

Brombal, Daniele (2013). "Policy Research in China. Evidence from the Field". *Workshop on Climate Change and Sustainable Energy Investments*, Beijing University Guanghua School of Management, Beijing (P.R.China), July 22, 2013.

**Partecipazione a congressi e convegni nazionali**

Daniele Brombal (2014). "Politizzazione della ricerca orientata alle politiche pubbliche nella Repubblica Popolare Cinese". *Atti del XIV Convegno dell'Associazione Italiana di Studi Cinesi*, Procida, 19-21 settembre 2013.

**Altre presentazioni (selezionate)**



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 13 di 32

**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

Brombal, Daniele (2015). "Considerazioni di un ex dottorando in crisi d'identità disciplinare". *Inaugurazione dell'Anno Dottorale 2015-6*, Università Ca' Foscari Venezia, 20 novembre 2015.

Brombal, Daniele (2015). "Sustainable Development in China: Defining What Matters Most". *Large Cultural Lab Encounters and Exchanges Between Europe and Asia*, Collegio Internazionale Università Ca' Foscari Venezia, 23 febbraio 2015.

Brombal, Daniele (2014). "Nel paese dei muti. Fattori socio-politici e qualità della ricerca orientata alle politiche pubbliche in Cina". Università degli Studi di Napoli l'Orientale, Napoli, 16 ottobre 2014.

**Attribuzione di incarichi di insegnamento o di ricerca (fellowship) ufficiale**

**Research Associate** (non-resident), Torino World Affairs Institute (T.WAI).

**Invited Lecturer**, Capital Normal University (CNU), Beijing, P.R.China (luglio 2015).

**Marie Curie IRSES Visiting Fellow** della Chinese Research of Academy of Environmental Sciences (CRAES), nell'ambito dei progetti "Global Partners for Contaminated Land Management" (GLOCOM) e "Evaluating Policies for Sustainable Energy Investments" (EPSEI). Vari periodi, 2013-2015.

**Marie Curie IRSES Visiting Fellow** della Beijing Normal University (BNU), nell'ambito del progetto "Global Partners for Contaminated Land Management" (GLOCOM). Vari periodi, 2013-2015.

**Conseguimento di riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca**

Inserimento dell'articolo "Soil environmental management systems for contaminated sites in China and the EU. Common challenges and perspectives for lesson drawing" (Brombal et al. 2015) nelle News Alert EU-Science for Environment Policy (Issue 447, February 18, 2016).

**Partecipazione a comitati editoriali**

Membro del Comitato di Redazione di *Orizzonte Cina* (ISSN: 2280-8035. Rivista scientifica ANVUR, area 14).  
Invited Reviewer del *Journal of Environmental Management*, Elsevier ISSN 0301-4797 (marzo-aprile 2016)

**Partecipazione in comitati scientifici di conferenze/workshop**

*Experts Workshop on Public Participation in Environmental Impact Assessment*, Rock Environment and Energy Institute, Nature University and EIA Public Participation Network, Beijing, October 14, 2015.

*Stakeholders Workshop for Sustainability Impact Assessment in Water Management. Adapting European Practices to the Chinese Context*, GLOCOM Project, Wuxi City, China, September 16-17, 2015.

*Final Conference of the EU FP7 Project "GLOCOM". Common Understanding of Environmental Pollution: Challenges and perspectives for Eu-China Cooperation*, Beijing, China, September 2, 2015.

*The First International Conference on Environmental Safety and Ecological Criteria/Standards (ICESEC)*, Chinese Society of Toxicology, Chinese Society for Environmental Sciences, Chinese Research Academy of Environmental Sciences, Nanjing, China, June 30-July 02 2013.

**Organizzazione di conferenze/workshop**

*XV East Asia Net Research Workshop*, Venice University, Venice (Italy), May 14-15, 2015 (in coordinamento con il prof. Toshio Miyake).

**Conseguimento della titolarità di brevetti**

Non rilevante

Il Consiglio di Dipartimento, all'unanimità, **approva** la relazione.  
La presente delibera viene letta, approvata e firmata seduta stante.

**I Personale**

**I.3. Relazione finale periodo di congedo dott.ssa Pollacchi: parere del Dipartimento**





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 14 di 32

## VERBALE n. 03/2016

### Seduta del Consiglio di Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea

in data 30 marzo 2016

*(riservato ai docenti)*

Il Direttore illustra al Consiglio la relazione sull'attività svolta dalla dott.ssa Elena Pollacchi durante l'anno di congedo per motivi di studio (ART. 8 L. 349/58) messa anticipatamente a disposizione dei docenti.

Il Consiglio unanime

**delibera**

di approvare la relazione sul periodo di congedo della dott.ssa Pollacchi.

#### II Comunicazioni

**a)** Il Direttore informa che alcuni docenti hanno segnalato di non essere riusciti ad accedere alla cartella condivisa contenente i materiali della riunione del Consiglio odierna o ad aprire i file. Chiede quindi a coloro che abbiano avuto problemi in tal senso di inviare una comunicazione alla Segreteria del Dipartimento e, per il futuro, di segnalare sempre eventuali problemi con tempestività.

**b)** Il Direttore comunica che, con Decreto del Rettore, sono state apportate delle modifiche al Regolamento degli incarichi e delle attività esterne dei professori e ricercatori.

In particolare, è stato rivisto – e ampliato – l'Art. 8, comma 2, relativo al "double appointment" dei Professori e Ricercatori a tempo definito.

**c)** Il Direttore fa presente che il contratto della Dott.ssa Caterina Mazza scade il 31 marzo 2016; dovrà quindi essere designato un altro Referente per la comunicazione e chiede ai docenti di segnalare eventuali disponibilità.

**d)** Il Direttore informa di aver preso accordi con il Responsabile dell'Associazione "Ca' Foscari Alumni", Dott. Marco Cosmo, per una reciproca collaborazione alla diffusione delle iniziative culturali del Dipartimento e dell'Associazione, che riunisce gli ex studenti dell'Ateneo. Referente per il Dipartimento è la Prof. S. Rastelli, Delegata per le attività internazionali, che coordinerà le attività.

**e)** Il Direttore informa che la pubblicazione del bando per un posto di ricercatore a tempo determinato lettera B) per il Settore Scientifico Disciplinare L-OR/12 "Lingua e Letteratura Araba" è stata posticipata per l'esiguo numero di docenti abilitati; a Milano, dove è in corso un concorso, ad esempio, ha fatto domanda un solo candidato.

**f)** Il Direttore informa che il prossimo 20 aprile, alle ore 14, il Rettore verrà in Dipartimento per illustrare politica edilizia e le prospettive del Dipartimento; invita, quindi i colleghi a partecipare.

**g)** Il Direttore ricorda che oggi, alle ore 17,30, c'è l'Inaugurazione di "Incroci di Civiltà", il Festival Internazionale di Letteratura a Venezia, e ringrazia i colleghi hanno attivamente collaborato all'iniziativa.

**h)** Il Direttore comunica che è stata nominata, in qualità di rappresentante degli studenti in CdD, la studentessa, Rachele Perrone.

Il Consiglio prende atto.

#### III Approvazione verbali sedute precedenti

Il punto viene rinviato alla prossima riunione.

#### IV Didattica

##### IV.1 Comunicazioni e provvedimenti

##### IV.1.A. MIM: SUA e composizione Collegio didattico e Gruppo AQ

La Delegata per la didattica prof.ssa Pesaro comunica che è stata completata e chiusa la SUA del nuovo corso di laurea magistrale MIM per l'a.a. 2016/17.





**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

La Delegata precisa che il Direttore ha nominato con decreto n. 45 prot. n. 9051-II/9 del 26/02/2016, che viene portato a ratifica nella seduta odierna, il Collegio didattico e il Gruppo di Assicurazione della Qualità (AQ) del nuovo corso di studi.

Il Collegio didattico, la cui Coordinatrice è la prof.ssa Trevisan, è composto dai seguenti membri: dott.ssa Marcella Simoni (UNIVE), prof.ssa Emanuela Trevisan Semi (UNIVE), prof.ssa Ida Zilio Grandi (UNIVE), prof.ssa Teresa de Jesus Juana Velazquez Garcia-Talavera (UAB), prof.ssa Carolina Andrea Monserrat Cerda Guzmán (UPVM).

Il Gruppo AQ, la cui referente è la prof.ssa Trevisan, è composto dai seguenti membri: dott.ssa Marcella Simoni (UNIVE), prof.ssa Emanuela Trevisan Semi (UNIVE), prof.ssa Ida Zilio Grandi (UNIVE), dott. Stefano Salmasi (Quality advisor del Consortium, membro esterno), dott.ssa Valentina Malosti (PTA UNIVE), dott.ssa Giulia Sostero (studente).

**IV.1.B. Aumento posti per studenti extracomunitari residenti all'estero LICSAAM (LT40) a.a. 2016/17**

La Delegata per la didattica comunica che il Rettore ha dato indicazione di aumentare ove possibile il numero di posti riservati agli studenti non comunitari residenti all'estero in tutti i corsi di studio dell'Ateneo. Per i corsi a numero programmato, al fine di non incidere sui posti per studenti italiani e comunitari, il Senato Accademico del 24/02/2016 e il CdA del 4/03/2016 hanno deliberato di aggiungere ulteriori posti, compatibilmente con i requisiti di docenza previsti. In particolare per il CdL LICSAAM (LT40) il contingente riservato a studenti non comunitari residenti all'estero è stato aumentato da 5 a 15; a questo contingente si aggiungono ulteriori 5 posti riservati a studenti cinesi del progetto Marco Polo. Di conseguenza il totale dei posti previsti per l'accesso al corso è passato da 870 a 880, nel rispetto dei requisiti di docenza già previsti.

**IV.1.C. Nuovo Regolamento didattico LICSAAM**

La Delegata per la didattica comunica che il nuovo regolamento didattico del CdL LICSAAM (LT40) è stato approvato dal Collegio didattico LICSAAM. Il documento è stato messo a disposizione del Consiglio.

**IV.1.D. Docenti per test accesso LICSAAM**

La Delegata per la didattica comunica che il dott. Dahnhardt sarà presente al test di ammissione al CdL LICSAAM (LT40) del 23 aprile p.v. La Delegata chiede la disponibilità di altri due docenti per il test del 24 agosto 2016.

**IV.1.E. Incarico esterno e semestri didattica prof. Kappler**

La Delegata per la didattica comunica che il prof. Kappler ha richiesto una missione ed un incarico esterno dal 25/01/2017 al 22/05/2017, per un periodo di Visiting Professorship presso la University of Cyprus (Nicosia). Questo incarico comporta una modifica dei semestri degli insegnamenti assegnati al docente, rispetto a quanto programmato per l'a.a. 2016/17, dato che il suo carico didattico era inizialmente distribuito nel corso dell'intero anno. La Delegata esprime parere favorevole alla distribuzione del carico didattico nel primo semestre.

**IV.1.F. Nuovo calendario accademico a.a. 2016/17**

La Delegata per la didattica comunica che è stato messo a disposizione del Consiglio il documento contenente il nuovo calendario per l'a.a. 2016/17.

**IV.1.G. Logistica**

La Delegata per la didattica comunica quanto segue:

- considerato il problema degli spazi per gli esami, alcuni esami verranno calendarizzati di sabato e si utilizzerà anche la sede di via Torino;
- non sarà più possibile garantire l'assenza di sovrapposizioni per i recuperi fissati nel corso del semestre in seguito a missioni autorizzate. Sarà pertanto responsabilità del docente non garantire il diritto dello studente alla mancanza di sovrapposizioni tra le lezioni obbligatorie del piano di studi;



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

- verranno vagliate le richieste di missioni pervenute e che interessano la sessione d'esami di maggio-giugno, le richieste potranno essere autorizzate in un secondo momento qualora non impattino sulla griglia degli esami;

- il docente titolare di un insegnamento deve essere presente in aula e non può farsi sostituire.

**IV.1.H. Orientamento - Postgraduate Day**

La Delegata per la didattica comunica che il Postgraduate Day si terrà il 4 maggio 2016 e richiede la disponibilità dei docenti Coordinatori dei corsi di laurea magistrale, dei master e del dottorato.

**IV.1.I. Attività sostitutive di tirocinio**

La Delegata per la didattica comunica che, in data 25 febbraio 2016, il Comitato per la didattica in seduta telematica ha approvato il riconoscimento delle seguenti attività:

- riconoscimento come attività sostitutiva di tirocinio (2 cfu per i CdS LICSAAM e LICAAM) del Seminario di lingua e letteratura bengali tenuto dal prof. Fabrizio M. Ferrari della University of Chester da marzo ad aprile 2016, come da proposta del prof. Rigopoulos;

- riconoscimento come attività sostitutiva di tirocinio (3 cfu per il CdL LICSAAM) del Corso di Cinema e letteratura coreana (febbraio-aprile 2016) presente nell'offerta dei corsi del King Sejong Institute, come da proposta della prof.ssa D'Urso.

**IV.1.J. Stage estero**

La Delegata per la didattica comunica che se uno studente fa un colloquio presso un'azienda giapponese, la quale si occupa di fare una selezione autonomamente, non sarà più obbligatorio prevedere un colloquio in lingua a cura del referente stage di Dipartimento per la selezione di stage all'estero, dato che negli altri dipartimenti non esiste un obbligo in tal senso e considerato che spesso gli studenti si presentano al colloquio con il referente solo dopo essere già stati selezionati dall'azienda. Fino alla fine del corrente anno accademico (31 agosto 2016), se l'azienda giapponese lo richiede, la dott.ssa Mariotti è comunque disponibile a continuare a fare i colloqui.

**IV.1.K. Censimento attività didattiche innovative**

La Delegata per la didattica comunica che, su indicazione della Prorettrice alla didattica, prof.ssa Ricorda, è necessario censire le attività didattiche, rivolte agli studenti dei corsi di Laurea e Laurea magistrale, con caratteristiche peculiari che le distinguano dalle consuete attività in offerta, al fine di valorizzare e promuovere iniziative didattiche con contenuti innovativi e trasversali presenti in Ateneo. Si richiede quindi ai docenti di segnalare le attività che, pur non essendo inserite obbligatoriamente nei piani di studio, abbiano le seguenti caratteristiche:

- prevedano il riconoscimento di crediti formativi;

- prevedano la partecipazione di soggetti esterni oppure prevedano un significativo coinvolgimento degli studenti nell'attività di apprendimento.

**IV.1.L. Referente Erasmus area Giappone**

La Delegata comunica che è necessario nominare il referente Erasmus per l'area Giappone e membro della Commissione Erasmus in sostituzione della dott.ssa Mazza, a partire dal 1/04/2016. I docenti nipponisti si impegnano a fornire un nominativo.

**IV.1.M. Nomina referenti mobilità area Cina**

Il Direttore propone la nomina dei nuovi referenti per la mobilità di area Cina (Overseas, Visiting Students), prof. Attilio Andreini e prof.ssa Nicoletta Pesaro, in sostituzione del dott. Magagnin, che rimane invece membro della Commissione Erasmus e referente per le pratiche di mobilità Erasmus.

**IV.1.N. Regole Visiting Students area Cina**

La Delegata comunica al Consiglio le regole del Dipartimento per Visiting Students di area Cina, approvate dal Collegio didattico LICSAAM del 02/03/2016 e dai sinologi del Dipartimento.



**VERBALE n. 03/2016**

Seduta del **Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

Lo studente avrà la possibilità di scegliere come destinazione per il periodo di studi all'estero, in Cina e a Taiwan, un ateneo tra quelli compresi nella lista di destinazioni approvata dai sinologi, in cui sono comprese le università principali e quelle con cui l'Ateneo o il Dipartimento hanno attivi degli scambi. Lo studente che intenda svolgere un periodo di studi presso altri atenei cinesi o taiwanesi non compresi nella lista, potrà vedersi riconosciuto tale periodo come attività sostitutiva di tirocinio purché abbia sostenuto almeno un esame. Non è invece previsto il riconoscimento di esami sostenuti in atenei non presenti nella lista.

Non è ammesso l'inserimento dell'esame di Lingua cinese 3 modulo 2 nel Learning Agreement.

Tuttavia, lo studente che abbia preventivamente concordato con il docente referente di area il sostenimento dell'esame di Lingua cinese 3 modulo 1 presso uno degli atenei compresi nella lista delle destinazioni e che desideri prolungare il soggiorno all'estero includendo il secondo semestre, potrà sostenere un ulteriore esame di lingua cinese con la possibilità di essere esonerato dalla parte orale dell'esame di Lingua cinese 3 modulo 2, da sostenere a Ca' Foscari a partire dalla sessione d'esami di agosto-settembre.

Il Consiglio prende atto e unanime approva.

**IV.2. Tutorato specialistico 15/16: provvedimenti**

**IV.2.A. Esiti bandi**

Il Direttore illustra gli esiti dei bandi n. 39/2016 del 22/02/2016 e n. 69/2016 del 15/03/2016 per l'affidamento di attività tutoriali, didattico-integrative, propedeutiche e di recupero da svolgere nei corsi di studio nel II semestre a.a. 2015/2016.

**Bando n. 39/2016:**

Il Direttore porta a ratifica il decreto n. 70/2016 prot. n. 11878-V/1 del 15/03/2016 avente per oggetto l'approvazione degli esiti del bando n. 39/2016. Il Direttore comunica inoltre che con proprio decreto n. 50/2016 prot. n. 9543-V/1 del 02/03/2016 era stata nominata la commissione, composta dalle professoresse Daniela Meneghini (Presidente), Nicoletta Pesaro (Componente) e Carolina Negri (Segretario verbalizzante).

Codice attività	Insegnamento	Anno	CdS	Ore/tutor	Costo Ateneo	Vincitore
1	Lingua Giapponese 1 Mod. 2	1	LICAAM	30	€ 600,00	Nessuna domanda pervenuta
2	Lingua Cinese 1 Mod. 2	1	LEISAAM	30	€ 600,00	Magnani Arianna
3	Lingua Giapponese 1 Mod. 2	1	LEISAAM	30	€ 600,00	Nessuna domanda pervenuta

**Bando n. 69/2016:**

Il Direttore propone di approvare gli esiti dei lavori della Commissione composta dai professori Attilio Andreini (Presidente), Nicoletta Pesaro (Componente), Marcella Maria Mariotti (Segretario verbalizzante), nominata con decreto n. 96/2016 prot. n. 12854-V/1 del 22/03/2016, riunitasi per esaminare le domande relative al bando n. 69/2016:

Codice attività	Insegnamento	Anno	CdS	Ore/tutor	Costo Ateneo	Vincitore
1	Lingua Giapponese 1 Mod. 2	1	LICAAM	30	€ 600,00	Rizzatello Alex
2	Lingua Giapponese 1 Mod. 2	1	LEISAAM	30	€ 600,00	Ciani Benedetta

Il Consiglio unanime approva.

**IV.2.B. Tutorato specialistico**

La Delegata propone di modificare la regola interna al Dipartimento relativa ai bandi di tutorato specialistico, che prevede l'accesso dei soli dottorandi alle attività di tutorato dei corsi di laurea magistrale. Sentiti i Collegi didattici di LICAAM e di LEISAAM e il Comitato per la didattica del



**VERBALE n. 03/2016**

Seduta del **Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

10/03/2016, si propone in particolare di permettere anche agli studenti iscritti ai corsi di laurea magistrale di vedersi assegnati tutorati relativi ai corsi magistrali.

Il Consiglio unanime approva.

**IV.3. Programmazione didattica 16/17: provvedimenti**

**IV.3.A. Progetto HUB**

Il Direttore comunica che la prof.ssa Trevisan è stata invitata a presentare un progetto dalla Rothschild Foundation (Hanadiv) Europe nell'ambito della call "Regional Hubs of Jewish Studies in Europe". Nel progetto presentato ha inserito la richiesta di finanziamento per 60 ore di Lingua Yiddish a partire dal 2016/17 per tre anni (con possibilità di ulteriori due anni aggiuntivi). Abbiamo richiesto alla Prorettrice per la didattica di poter inserire in offerta, prima della chiusura della SUA, due moduli di Yiddish da 30 ore ciascuno, tra gli insegnamenti affini del curriculum VMO di LICSAAM. Si prevede la copertura con docenza esterna, in modo particolare dovremo procedere con un bando.

Il progetto prevede inoltre l'inserimento nella programmazione delle esercitazioni di lingua ebraica di ulteriori 60 ore (supplenza a unica CEL in servizio tramite bando interno).

Il Consiglio unanime approva.

**IV.3.B. Bando insegnamenti vacanti**

Il Direttore comunica che a breve verrà emesso il bando per gli insegnamenti vacanti dell'a.a. 2016/17.

Il Consiglio prende atto.

**IV.3.C. Ore CEL 2016/17**

Il Direttore comunica che, in attesa che il Consiglio Direttivo del CLA deliberi il monte ore da assegnare ai Dipartimenti linguistici e non linguistici e il relativo budget su base triennale; si prevede lo stesso monte ore dell'a.a. 2015/16. La proposta presentata al Comitato scientifico del 17 febbraio prevede inoltre 180 ore ulteriori da assegnare al DSAAM, in particolare a lingua coreana (non 270, a seguito di una verifica successiva dal CLA con i Dipartimenti).

Il Direttore informa inoltre il Consiglio della richiesta presentata allo Hanban di Sponsored Chinese teachers: la richiesta ha comportato una rettifica della programmazione CEL cinese concordata a dicembre finalizzata all'inserimento delle ore da affidare a titolo gratuito a un lettore dello Hanban (primo anno), corrispondente a un CEL a 360 ore (240 ore accademiche frontali); a ottobre 2016 si provvederà a rivedere eventualmente la programmazione CEL per l'a.a. 17-18 al fine di inserire ulteriori ore per altri lettori Hanban qualora il progetto venisse approvato.

Il Consiglio unanime **ratifica** la proposta presentata allo Hanban di Sponsored Chinese teachers.

**IV.4. Dottorato di Studi sull'Asia e sull'Africa: comunicazioni e provvedimenti**

Il Direttore comunica che è stato pubblicato il Bando per l'ammissione ai Corsi di Dottorato della Graduate School di Ca' Foscari. Il Bando e il relativo allegato A con la scheda del dottorato è scaricabile dalla pagina della Graduate School. La scadenza per la presentazione delle domande è il 21 aprile 2016 ore 13:00.

Il Consiglio prende atto.

**V Ricerca**

**V.1. Comunicazioni e provvedimenti**

**V.1.A. Research for Global Challenges**



**VERBALE n. 03/2016**

Seduta del **Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

Il Direttore cede la parola al Prof. A. Andreini, Delegato per la Ricerca, il quale comunica che il Prorettore alla ricerca, prof. Achille Giacometti, ha invitato i docenti del Dipartimento a partecipare alla giornata di presentazione della nuova strategia di Ateneo "Research for Global Challenges" (<http://www.unive.it/pag/11651/>).

La data fissata per l'incontro è il giorno 13 aprile p.v. in aula Saoneria presso la sede di Ca' Bembo. Il Delegato anticipa brevemente che la strategia "Research for Global Challenges" ha l'obiettivo di creare dei team interdisciplinari tra i docenti dei diversi dipartimenti per aumentare le potenzialità dell'Ateneo di attrarre fondi esterni, non solo europei.

Si invitano, quindi, i docenti a partecipare all'incontro.

**V.1.B. SUA-RD (Scheda Unica Annuale per la Ricerca Dipartimentale) - Terza Missione**

Il Delegato aggiorna il Consiglio sulla redazione del testo "Obiettivi e linee strategiche relative alle attività di Terza Missione" richiesto per completare la SUA-RD 2014; il documento è stato redatto e inviato entro la scadenza (11 marzo).

Il Delegato ricorda che la prossima scadenza relativa alla SUA-RD è il 15 aprile 2016; entro questa data andranno inseriti i dati relativi a:

- scavi archeologici (di competenza della segreteria);
- attività di formazione continua (di competenza della segreteria);
- **3 attività di public engagement su indicazione dei docenti da identificare tra le seguenti attività:**

**attività:**

- pubblicazioni divulgative firmate dallo staff docente a livello nazionale o internazionale;
- partecipazioni dello staff docente a trasmissioni radiotelevisive a livello nazionale o internazionale;
- partecipazioni attive a incontri pubblici organizzati da altri soggetti (ad es. caffè scientifici, festival, fiere scientifiche, ecc.);
- organizzazione di eventi pubblici (ad es. Notte dei Ricercatori, *open-day*);
- pubblicazioni (cartacee e digitali) dedicate al pubblico esterno (ad es. magazine dell'università);
- giornate organizzate di formazione alla comunicazione (rivolta a PTA o docenti);
- siti web interattivi e/o divulgativi, blog;
- fruizione da parte della comunità di musei, ospedali, impianti sportivi, biblioteche, teatri, edifici storici universitari;
- organizzazione di concerti, mostre, esposizioni e altri eventi di pubblica utilità aperti alla comunità;
- partecipazione alla formulazione di programmi di pubblico interesse (*policy-making*);
- partecipazione a comitati per la definizione di standard e norme tecniche;
- iniziative di tutela della salute (es. giornate informative e di prevenzione);
- iniziative in collaborazione con enti per progetti di sviluppo urbano o valorizzazione del territorio;
- iniziative di orientamento e interazione con le scuole superiori;
- iniziative divulgative rivolte a bambini e giovani;
- iniziative di democrazia partecipativa (es. *consensus conferences*, *citizen panel*).

**V.1.C. Tender EuropeAid APRAN (Asia-Pacific Research and Advice Network)**

L'azienda EURECNA spa è stata selezionata dalla Commissione europea per procedere alla seconda fase della gara d'appalto "Asia-Pacific Research and Advice Network" (scadenza il 29 aprile 2016).





**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

L'obiettivo generale della gara è quello di fornire strumenti a supporto dei decisori politici coinvolti nei rapporti tra EU e i partner strategici della regione Asia-Pacifico (Cina, India, Giappone e Rep. di Corea).

L'azienda, per rafforzare il network di esperti dell'area, ha chiesto al Dipartimento di segnalare almeno 5 docenti ai quali proporre un'eventuale futura collaborazione.

I profili proposti dal Dipartimento sono: prof. De Giorgi, prof. Cavalieri e prof. Heinrich; dott. Beggiora, dott. De Benedittis e dott. Brombal.

**V.1.D. Gerda Henkel: progetti di ricerca e scholarship**

Si comunica che la Fondazione Gerda-Henkel ha emanato due bandi:

- 1) tipologia *Research Project*: finanzia progetti di ricerca presentati da gruppi di esperti anche appartenenti allo stesso ente;
- 2) tipologia *Research Grant*: finanzia borse di ricerca individuali.

Le discipline di interesse sono: Archeologia, Storia dell'arte, Storia degli studi islamici, Storia, Storia del diritto, Storia della scienza, Preistoria, Storia moderna e contemporanea.

Gli importi e i requisiti variano in base alla tipologia del finanziamento.

La scadenza dei bandi è il 15 giugno 2016.

**V.1.E. Progetti presentati MAE 2016**

Il Direttore comunica che, per rispettare la scadenza del bando per il finanziamento per gli Scavi Archeologici, con proprio decreto n.49/2016 ha approvato la presentazione dei progetti dei proff.ri Biagi e Tonghini al Ministero degli Affari Esteri. Il prof. Biagi ha presentato richiesta di finanziamento per la missione archeologica nel Sindh Meridionale (Pakistan. Il totale delle spese preventivate è pari a 10.000 Euro, il totale del finanziamento richiesto al MAE è pari a 5000 Euro e il cofinanziamento è pari alla somma richiesta al Fondo scavi archeologici Ateneo.

La prof.ssa Tonghini ha presentato richiesta di finanziamento per la missione archeologica in Turchia, progetto "La ricostruzione della frontiera: la cittadella di Sanliurfa". Il totale delle spese preventivate è pari a 15.500 Euro, il totale del finanziamento richiesto al MAE è pari a 4000 Euro e il cofinanziamento è dato dalla somma richiesta al Fondo scavi archeologici (8500 Euro) e alla Libera Università di Bruxelles (1000 Euro).

Il Consiglio unanime approva la ratifica del Decreto n.49/2016 relativo alla presentazione dei progetti.

**V Ricerca**

**V.2. HUB Rothschild Foundation**

Il Direttore comunica che la Fondazione Rothschild ha invitato il Dipartimento, nella veste della prof. Trevisan, a partecipare a un bando per lo sviluppo di un HUB sugli studi ebraici.

Il bando prevede due fasi: la presentazione di una bozza di progetto entro il **14 marzo**; la presentazione di una bozza definitiva entro il **25 aprile**.

Il progetto prevede il coinvolgimento di alcuni docenti dei dipartimenti di Studi Umanistici (Simon Levi Sullam), di Studi Linguistici Culturali e Comparati (Shaul Bassi) e di docenti provenienti da altre università.

Il titolo del progetto è "Venice Hub for Jewish Studies".

La proposta prevede le seguenti attività e i seguenti referenti:

1. Summer school - Shaul Bassi
2. Writers / Artists in residence - Shaul Bassi
3. Visiting scholar - Simon Levis Sullam
4. Seminar "Antisemitism and Digital Humanities" - Simon Levis Sullam
5. Seminar "Gardens and Ghettos" - Simon Levis Sullam





**VERBALE n. 03/2016**

Seduta del **Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

6. Workshop: "Cartography of Memories" - Piera Rossetto
7. Seminar "Judaeophobia, Antijudaism, Antisemitism" - Piero Capelli
8. Workshop "Buildings and the Synagogue Architecture" - Donatella Calabi
9. Seminar "Mizrahim in Israeli Society" - Dario Miccoli/Trevisan
10. Workshop "Jews, Muslims and Postcolonial Europe" - Dario Miccoli
11. Seminar "Italian Jewish Press" - Ilaria Pavan
12. Invited Lecturers: Israeli studies - Marcella Simoni
13. Summer school: Memory and Museology - Emanuela Trevisan
14. EU grant writing with MSCA/ERC grantees
15. Venice lecture
16. Foresight meeting GDRI "Future of Jewish Studies"
17. Project website
18. Library augmentation
19. Publications
20. Seminar "Jewish and Israeli cinema" - Marcella Simoni
21. Conference "Jewish in Asia" - Marcella Simoni
22. Hebrew/Yiddish language courses (internal departmental activities)
23. Staff Mobility

La durata del progetto è pari a 3 anni con eventuale inizio delle attività previsto tra la fine del 2016 e l'inizio del 2017.

Il budget per la realizzazione delle attività previste è di 504.319 €.

Il finanziamento chiesto alla Fondazione Rothschild è di 378.456 €, mentre il contributo dell'Ateneo, rappresentato dall'impegno orario del personale coinvolto nel progetto, è pari a 125.863 €.

Il 23 marzo il gruppo di lavoro del Dipartimento ha incontrato la dott. Ruchama Johnston-Bloom, Manager della Fondazione Rothschild, che ha fornito utili suggerimenti per completare la proposta.

Il Direttore, dopo aver illustrato la proposta, **chiede al Consiglio di esprimersi in merito.**

Il Consiglio **approva la proposta** all'unanimità.

### **V.3. Assegni di ricerca 2016: provvedimenti**

#### **V.3.A. Assegno di ricerca cofinanziato DAIS**

Il Direttore comunica che, a seguito delle dimissioni della dott.ssa Moriggi (datate 29/02) e in accordo con il DAIS, si procederà ad attivare un nuovo progetto per un assegno di ricerca cofinanziato dai due dipartimenti da attivarsi sui settori L-OR/21, SPS/14, e CHIM/12.

Il titolo del nuovo assegno proposto è "Urbanizzazione in Cina. Politiche attuali e implicazioni per la sostenibilità ambientale e lo sviluppo sostenibile".

Tutor del nuovo assegno saranno i proff.ri Marcomini e De Giorgi che elaboreranno il progetto di ricerca da bandire. Il DAIS trasferirà la somma disponibile nel progetto specifico del DSAAM. Le attività avranno inizio il 1° luglio.

Il Consiglio unanime approva l'attivazione del nuovo assegno e dà mandato al Direttore di pubblicare il bando con le specifiche di progetto elaborate dai tutor De Giorgi e Marcomini.

#### **V.4. CeSLi designazione componenti Comitato Scientifico**

Il Direttore ricorda che, con decreto rettorale n. 84/2016 prot. 5737 del 10/02/2016, è stato istituito il CeSLi - Centro interdipartimentale di Scienze del Linguaggio con sede amministrativa presso il Dipartimento di Studi linguistici culturali e comparati. In base all'art. 10 del regolamento dello stesso Centro i due dipartimenti afferenti, DSAAM e DSLCC, devono designare i loro rappresentanti.



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

Il Consiglio, dopo una breve discussione, all'unanimità

**delibera**

- di nominare rappresentanti del Dipartimento nel Comitato scientifico la dott. Bianca Basciano, il prof. Paolo Calvetti e il prof. Matthias Kappler.

**V.5.A. Autorizzazione alla pubblicazione esterna con fondi di ricerca dell'Ateneo**

**V.5.A.1. Richiesta prof.ssa Lippiello**

Il Direttore comunica che la prof.ssa Lippiello ha richiesto l'autorizzazione per pubblicare un volume a cura di Giulia Baccini, presso la casa editrice Marsilio, "esterna" ovvero diversa da Edizioni Ca' Foscari, di seguito i dettagli:

Autore/Curatore: Giulia Baccini

Titolo volume: I Sette Savi del Bosco di Bambù

Casa editrice: Marsilio Editori Spa, Venezia

Tiratura iniziale: 700 copie

Prezzo di copertina: 13 euro

Contributo: 1000 euro a fronte di 100 copie inviate alla struttura ordinante

Fondi: ADiR prof.ssa Lippiello

Il Direttore ricorda che, come disposto dal Senato accademico nella seduta del 28.01.2015 e dal Consiglio di Amministrazione del 6.02.2015, tale richiesta è stata inoltrata al Comitato per la Ricerca per il previsto parere e propone che venga utilizzato anche in questo caso il modello di contratto messo a disposizione del dipartimento e che nella pubblicazione sia inserita la frase "*Volume pubblicato con il contributo del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea dell'Università Ca' Foscari di Venezia*" e il logo del dipartimento.

Il Direttore fa presente che il Comitato per la Ricerca riunitosi in data 25/03/2016, tenuto conto del pregio della Casa Editrice in riferimento alle comunità scientifiche di pratica e della convenienza dei costi in rapporto alle condizioni economiche previste dalla convenzione con Edizioni Ca' Foscari dei due progetti presentati, ha espresso parere favorevole alla pubblicazione del volume presso la casa editrice esterna Marsilio Editori..

Fa presente altresì che il Consiglio deve esprimersi in merito alla richiesta sopracitata tenendo presente il principio secondo il quale i contratti relativi ai prodotti della ricerca devono avvenire in modo non oneroso e nel rispetto della legge sul diritto d'autore e delle politiche di Ateneo sulle pubblicazioni come da Regolamento di Ateneo sul "Deposito nell'Archivio istituzionale e l'accesso alla letteratura scientifica" e valutando in particolare la convenienza del rapporto qualità/prezzo degli editori esterni in rapporto alle condizioni economiche previste dalla convenzione con Edizioni Ca' Foscari e la rilevanza della Casa Editrice con riferimento alla comunità scientifica di pratica degli autori.

Alla luce di quanto esposto e preso atto del parere favorevole del Comitato per la Ricerca, il Consiglio unanime

**delibera**

- di esprimere parere favorevole alla pubblicazione "I Sette Savi del Bosco di Bambù" a cura di Giulia Baccini su proposta e fondi della prof.ssa Lippiello, valutati il pregio della collocazione editoriale in riferimento alla comunità scientifica di pratica e la convenienza dei costi in rapporto alle condizioni economiche previste dalla convenzione con Edizioni Ca' Foscari;
- che venga utilizzato il modello di contratto messo a disposizione dal Dipartimento ovvero altro proposto dalla casa editrice in cui siano inseriti gli obblighi di cui al Regolamento di Ateneo sul "Deposito nell'Archivio istituzionale e l'accesso alla letteratura scientifica";



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

- che nel volume pubblicato sia inserita la frase *"Volume pubblicato con il contributo del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea dell'Università Ca' Foscari Venezia"* e il logo del dipartimento;
- di autorizzare l'utilizzo dei fondi proposto dalla prof.ssa Lippiello ovvero euro 1.000 sui fondi dei ADiR Lippiello;
- di approvare la presente delibera seduta stante.

**V.5.A.2. Richiesta dott. Shurgaia**

Il Direttore illustra la richiesta del dott. Shurgaia di concedere l'autorizzazione all'uso del logo per la pubblicazione "Colofoni armeni a confronto Le sottoscrizioni dei manoscritti in ambito armeno e nelle altre tradizioni scritte del mondo mediterraneo" Atti del I convegno internazionale di Paleografia e Codicologia Orientale tenutosi a Bologna, 12-13 ottobre 2012. Tale volume, a cura di Anna Sirinian, Paola Buzi, Gaga Shurgaia, che sarà edita dal Pontificio Istituto Orientale Di Roma. Per questo volume il dott. Shurgaia chiede un contributo di 500 € al Dipartimento, contributo che era stato approvato nel 2012 ma che considerato che la pubblicazione uscirà entro la fine del 2016 dovrebbe trovare copertura finanziaria nel budget 2016. Al momento il Dipartimento non dispone di stanziamenti dedicati al cofinanziamento di pubblicazioni del Dipartimento, né sulle collane del Dipartimento presso ECF, tranne gli Annali, né con Editori Esterni.

Il Direttore propone che, qualora la pubblicazione sia edita entro il 2016 e ad ottobre risulti qualche disponibilità residua del Dipartimento rispetto alle previsioni di spesa approvate, si possa riconsiderare la possibilità di cofinanziare con 500€ la presente pubblicazione.

Il Consiglio unanime approva l'autorizzazione all'uso del logo per la pubblicazione "Colofoni armeni a confronto Le sottoscrizioni dei manoscritti in ambito armeno e nelle altre tradizioni scritte del mondo mediterraneo" Atti del I convegno internazionale di Paleografia e Codicologia Orientale tenutosi a Bologna, 12-13 ottobre 2012. Tale volume, a cura di Anna Sirinian, Paola Buzi, Gaga Shurgaia, che sarà edita dal Pontificio Istituto Orientale Di Roma.

**V.5.B. Richieste finanziamento per Pubblicazioni con Ca' Foscari edizioni**

Il Direttore illustra la richiesta del prof. Ferrari per il finanziamento del volume n. 5 della collana del Dipartimento, edita con ECF, Eurasiatica. Il Direttore ribadisce, come per la richiesta precedente, che il DSAAM nel bdg 2016 non dispone di stanziamenti dedicati al cofinanziamento di pubblicazioni del Dipartimento, né sulle collane del Dipartimento presso ECF, tranne gli Annali, né con Editori Esterni.

Il Direttore ricorda al prof. Ferrari che, come da procedura approvata nel CdD del 28 ottobre 2015, per poter procedere con l'edizione è sufficiente presentare al direttore la dichiarazione di accettazione del Comitato Scientifico della collana e trovare adeguata copertura finanziaria su fondi propri.

**V.6. JALEA Progetto di ricerca finanziamento Mitsubishi Shoji**

Il Direttore comunica che la dott.ssa Mariotti ha ricevuto una proposta da parte della Mitsubishi Shoji per finanziare un'attività di ricerca per complessivi 25.000 € sotto forma di donazione.

Il progetto di ricerca si intitola "JALEA - Japanese Learning".

*Abstract: IT based foreign language learning is becoming an expanding field of educational, academic and commercial activities. At Ca' Foscari we have 1899 students, taking the challenge to acquire fluency in Japanese Language usable in daily social and business life. This representatives of Italy's younger generations are not only interested in Japanese culture and history, but they are keen in acquiring capabilities and competencies demanded for job in business*



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

*activities of global corporations, partly Japanese companies with a foothold for their European operations in Italy, but also Italian corporations developing and enlarging their business in Japan. We just started to project a new web-application, JALEA, to help these students to acquire a good fluency in written and spoken Japanese Language. The development of JALEA can draw on previous research such as BunpoHyDict (Mariotti 2010), Itadict (Mariotti, Mantelli 2011), Edukanji (Mantelli 2011). But to develop and complete JALEA further funding is needed.*

Periodo del progetto: agosto/settembre 2016 – aprile 2017.

Il contributo finanzierà una unità di personale di ricerca e altri costi connessi al progetto.

Il Direttore, dopo aver illustrato la proposta, chiede al Consiglio di esprimersi in merito.

Il Consiglio unanime approva la proposta.

**V.7. Joint Research Project con Bulgarian Academy of Sciences**

Il Direttore comunica che il dott. Shurgaia propone di siglare un accordo per attività di ricerca tra il Dipartimento e la Bulgarian Academy of Sciences (BAS) e chiede al docente di illustrarne i dettagli. Il dott. Shurgaia informa il Consiglio sui dettagli dell'accordo.

Il titolo del progetto di ricerca è "Postimperial and protoimperial literatures and literary studies in the Mediterranean and Western Eurasia: (non) prestigious and (non) visible filiations and collocations".  
*Abstract: This cooperation would instigate collaboration between experts on different regions at and across the borders of 'Europe' (Balkans, Caucasus, Near East, Baltics) whereby each participating institution could contribute with experts the other two are lacking. Using the network each of the institutions and each of the coordinators have, we shall be able to establish a wider inter-regional network along and across the borders of 'Europe'. This shall be crucial for understanding the processes of cultural and social integration and disintegration within and between national and confessional communities along and across the mentioned borders. We shall have the opportunity of establishing joint PhD programmes and thus make the effect of our research stable.*

L'accordo non prevede costi a carico delle parti.

Dopo che il dott. Shurgaia ha illustrato i termini dell'accordo, il Direttore chiede al Consiglio di esprimersi in merito alla proposta.

Il Consiglio unanime esprime parere favorevole alla proposta.

**VI Convenzioni – progetti – accordi internazionali**

**VI.1. Comunicazioni attività di internazionalizzazione**

**VI.1.A. Comunicazione su incontro con prorettrice**

Il Direttore cede la parola alla prof.ssa Rastelli, delegata per le attività di internazionalizzazione, la quale comunica al Consiglio che, insieme al Direttore e al personale T.A. del Dipartimento, ha partecipato ad un incontro con la prorettrice all'internazionalizzazione prof.ssa Lippiello in cui sono stati comunicati gli esiti del viaggio in Cina e alcune azioni di Ateneo finalizzate all'aumento delle destinazioni overseas, alla riduzione degli accordi Erasmus che non producono mobilità e al miglioramento dei servizi per i potenziali *Degree Seekers*.

Il Consiglio prende atto.

**VI.1.B. Ratifica esiti bando Tohoku**

Il Direttore comunica che per rispettare i tempi di invio dei documenti degli studenti all'Università giapponese, con propri decreti (DD 56/2016 e DD 60/2016) ha nominato la commissione di selezione composta dai docenti, proff. A. Tollini, L. Bienati, T. Miyake, e ha approvato gli esiti della selezione relativa al bando nr. 47/2016 per opportunità di studio nell'ambito del programma di scambio 2016/2017 presso l'Università di Tohoku.



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

Risultano vincitrici:

- Sovilla Selene, matr. 827245
- Lo Vullo Virginia, matr. 840648

Il Direttore chiede al Consiglio di ratificare i decreti.

Il Consiglio unanime ratifica i decreti.

**VI.2. King Sejong Institute: comunicazioni e provvedimenti**

**VI.2.A. Contratti attività II semestre 2015/16 (marzo-dicembre 2016)**

Il Direttore comunica che la prof.ssa D'Urso, in qualità di Direttore del KSIV, ha confermato di aver ricevuto dai docenti KSIV Clemente Beghi, Je Myunghee e Son Jung Ae presenti nella graduatoria relativa al bando n. 195/2015 approvata nel CdD del 08/07/2015, conferma scritta di indisponibilità a tenere i corsi offerti dal KSIV nell'anno 2016. I docenti Enrico Szathvary e Min Jeong A hanno invece espresso interesse e disponibilità a tenere ciascuno i seguenti corsi:

- Dott. Enrico Szathvary:

Regolare Elementare 1A/B e Regolare Intermedio 1A/B

- Dott.ssa Min Jeong A:

Regolare Elementare 2A/B e Regolare Intermedio 2A/B

per un monte ore di didattica pari a 120 ore annue totali ciascuno.

Il Consiglio unanime approva la proposta e l'attribuzione dei contratti al dott. Szathvary e alla dott.ssa Min Jeong A.

**VI.2.B. Incarico di Direttrice del King Sejong Institute di Venezia**

Il Direttore comunica che a partire dal corrente anno 2016 le nuove regole di funzionamento e finanziamento del King Sejong Institute prevedono che il direttore della sede, nel nostro caso la prof.ssa Vincenza D'Urso, riceva un compenso mensile di 280 euro per le attività svolte nel corso dell'anno in qualità di Direttore del KSIV.

Il Direttore comunica al Consiglio che la docente ha provveduto a presentare la richiesta di incarico telematica on-line e chiede al Consiglio di esprimere il proprio parere in merito affinché possa concedere l'autorizzazione.

Il Consiglio unanime esprime parere positivo.

**VI.2.C. Modifica programma dei corsi per il 2016 deliberato nella seduta del 17 dicembre 2015**

Il Direttore comunica che, in relazione al Corso di traduzione letteraria, su richiesta degli studenti interessati, è stata valutata dalla Direttrice del KSIV l'opportunità di permettere pagamenti della quota di iscrizione per il corso di traduzione dilazionati in tre tranches: una all'inizio, una entro fine giugno, la terza a fine settembre e precisamente €150 a 'modulo' per gli interni (150x3=450) ed € 300 a 'modulo' per gli esterni (300x3=900).

Si prevede la partecipazione sia di studenti del DSAAM sia di studenti esterni. Il corso terminerà a dicembre ed è previsto il rilascio dell'attestato di frequenza solo a chi completa tutto il ciclo.

Il corso prevede: il venerdì lezioni teoriche (4 ore) tenute da interni a CF o da esterni (case editrici, esperti di pratica e teoria della traduzione, esperti di contrattualistica, storia della traduzione in Corea, esperti in legge sul copyright, rappresentanti del sindacato nazionale traduttori editoriali) e il sabato lezioni pratiche (6 ore), tenute dalla VP (full immersion nei testi scelti - 3 ore) e dalla prof.ssa D'Urso (3 ore).

Le lezioni si terranno possibilmente a settimane alterne, mai consecutive, per dare agli iscritti il tempo di approfondire l'analisi e la conoscenza del testo. Il corso prevede quattro lezioni da metà aprile a fine giugno (date da concordare con la Logistica) ed otto lezioni da settembre a dicembre.





**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

Per garantire la sostenibilità dei costi del corso, le attività che comportano spese verranno programmate nei tre periodi proposti dalla Direttrice del KSIV tenuto conto delle effettive entrate di cassa e la partecipazione di docenti esterni verrà inserita nei moduli II e III. La programmazione così organizzata permetterà un controllo puntuale del budget.

Rimane il numero minimo previsto per l'attivazione del corso di n. 10 studenti con quota di iscrizione pari a 1.000,00 € o, nel caso di iscrizione anche di studenti del DSAAM, di un numero di quote di iscrizioni tale che garantisca un ammontare complessivo di 10.000€.

Il Consiglio dà mandato al Direttore di verificare l'organizzazione e la sostenibilità del corso per la sua attivazione.

**VI.3. Erasmus + Key Action Joint Master Degree - Progetto Crossing the Mediterranean: towards investment and integration: comunicazioni e provvedimenti**

Non ci sono comunicazioni e provvedimenti inerenti il progetto.

**VI.4. Finanziamento CSIAO per borse di studio studenti DSAAM/SAGA**

Il Direttore comunica che il Centro di studi italiano per l'Africa e l'Oriente (CSIAO) ha messo a disposizione del Dipartimento un finanziamento dell'importo di 6.000,00 Euro da destinare a tre borse di studio finalizzate alla stesura della tesi di laurea magistrale nell'a.a. 2016/17.

Le borse di studio, dell'importo di 2.000,00 Euro ciascuna, verranno erogate a favore degli studenti regolarmente iscritti ai corsi di laurea magistrale del Dipartimento: Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa Mediterranea LICAAM (LM20), Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea LEISAAM (LM40) o Interpretariato e tradizione editoriale, settoriale ITES (LM7). Le borse verranno suddivise tra le seguenti aree: Asia Orientale, Subcontinente Indiano, Vicino e Medio Oriente.

La selezione dovrà tenere conto del progetto di tesi presentato dagli studenti, dell'impegno a prevedere spostamenti all'estero o in Italia per studio o consultazione di biblioteche, al fine di completare il lavoro di stesura della tesi di laurea magistrale, del possesso di almeno 60 CFU e di una media ponderata pari almeno a 28/30.

Il bando di selezione verrà pubblicato in autunno.

Il Direttore chiede al Consiglio di esprimersi in merito.

Il Consiglio unanime

**delibera**

di approvare la pubblicazione del bando per la selezione di studenti cui erogare tre borse di studio messe a disposizione dal Centro di studi italiano per l'Africa e l'Oriente (CSIAO) e finalizzate alla stesura della tesi di laurea magistrale nell'a.a. 2016/17.

**VI.5. Accordi di Ateneo: proposte del Dipartimento**

**VI.5.A. Accordo di Ateneo con l'Université Internationale de Rabat**

Il Direttore presenta la proposta di accordo di Ateneo con l'Université Internationale de Rabat (UIR), a cui è interessato anche il Dipartimento di Economia. L'UIR è una università pubblica a gestione privata, fondata nel 2010. Conta undici diversi ambiti di ricerca organizzati in facoltà e scuole, di particolare interesse sono la Business School, scienze politiche e giurisprudenza.

L'accordo dovrebbe prevedere lo scambio di studenti e docenti oltre che la stesura di progetti di ricerca congiunti. La UIR, infatti, è parte del network del master europeo (EIUC) DE.MA, al quale partecipa anche Ca' Foscari. La proposta di accordo è stata congiuntamente trasmessa anche all'Ufficio Relazioni Internazionali, che ne valuterà la fattibilità. La referente dell'accordo è la dott.ssa Barbara De Poli.





**VERBALE n. 03/2016**

Seduta del **Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

**VI.5.B. Accordo di Ateneo con la Saint Joseph University (Beirut)**

Il Direttore presenta la proposta di accordo di Ateneo con Saint Joseph University di Beirut, a cui è interessato anche il Dipartimento di Economia. La SJU è un ateneo privato francofono sito a Beirut. Raduna 12 facoltà, una scuola e 24 istituti specializzati, conta circa 11.000 studenti, 1500 docenti e circa 500 membri del personale amministrativo. È aperta a ogni religione e fede, mira alla promozione della cultura libanese e promuove il trilinguismo (francese, arabo e inglese). Le aree scientifiche presenti nell'Università Saint-Joseph di specifico interesse per la proposta sono: diritto e scienze politiche, scienze economiche, lettere e scienze umane, lettere orientali, scienze religiose, studi islamo-cristiani.

L'accordo dovrebbe prevedere lo scambio di studenti, docenti e personale tecnico amministrativo oltre alla stesura di progetti di ricerca congiunti. La USJ, infatti, è parte del network del master europeo (EIUC) DE.MA, al quale partecipa anche Ca' Foscari.

La proposta di accordo è stata congiuntamente trasmessa anche all'Ufficio Relazioni Internazionali, che ne valuterà la fattibilità. La referente dell'accordo è la dott.ssa Barbara De Poli.

Il Consiglio, vista la proposta del Direttore, all'unanimità

**delibera**

di **approvare** la proposta di accordo di Ateneo con Saint Joseph University di Beirut.

**VI.5.C. Accordo di Ateneo con Quaid-i-Azam University di Islamabad**

Il Direttore presenta una proposta di accordo di Ateneo con la Quaid-i-Azam University di Islamabad. L'accordo, il cui referente è il prof. Biagi, prevede lo scambio di due studenti dei corsi di laurea magistrale e di Dottorato per la durata di un semestre e lo scambio di docenti, ed inoltre progetti archeologici e naturalistici di ricerca congiunti, sia di prospezione che eventualmente di scavo, scambio docenti, seminari su argomenti specifici decisi secondo accordi stabiliti annualmente, collaborazioni più strette nell'attività di pubblicazione della rivista "Journal of Asian Civilizations" e degli "Annali di Ca' Foscari". La proposta di accordo, se approvata e sostenuta dal Dipartimento di Scienze Ambientali, Informatica e Statistica, verrà trasmessa all'Ufficio Relazioni Internazionali per una verifica sulla fattibilità.

Il Consiglio, vista la proposta del Direttore, all'unanimità

**delibera**

di **approvare** la proposta di accordo di Ateneo con Quaid-i-Azam University di Islamabad.

**VI.6. Erasmus+ KA 2 Cooperation for innovation and the exchange of good practices "Study of Religions Against Prejudices and Stereotypes (SORAPS)**

Il Direttore comunica che il prof. Raveri ha intenzione di presentare un progetto nell'ambito del programma Erasmus+ - Key Action 2 - Strategic Partnerships for Higher Education.

Il Direttore chiede quindi al docente di illustrare la proposta. Il prof. Raveri comunica che il titolo del progetto è "Study of Religions Against Prejudices and Stereotypes (SORAPS)".

Le principali attività previste sono:

- creazione di linee guida sulle conoscenze e le metodologie necessarie per contrastare a scuola stereotipi e pregiudizi relativi alle religioni;
- creazione di un corso di formazione (curriculum e materiali didattici) indirizzato agli insegnanti di scuola superiore sul tema delle religioni e dell'intercultura focalizzato al contrasto di stereotipi e pregiudizi. Il corso prevede sia due eventi di mobilità per formazione che modalità di formazione online;
- creazione della piattaforma web per la formazione online;



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

- partecipazione di 3 insegnanti da ognuna delle tre scuole superiori afferenti del partenariato a questo corso di formazione. Gli insegnanti verranno formati inoltre per formare a loro volta altri insegnanti e aumentare l'impatto e il numero di persone coinvolte;
- organizzazione e creazione, da parte di questi 9 insegnanti, di eventi di formazione nelle loro scuole utilizzando curriculum e materiali creati all'interno del progetto;
- attività di disseminazione e valorizzazione del curriculum, dei materiali didattici e della piattaforma web, assieme a linee guida per permettere l'implementazione di successive edizioni del suddetto corso di formazione anche dopo la chiusura del progetto.

Il partenariato prevede il coinvolgimento delle seguenti università: Università Ca' Foscari Venezia (capofila); Ecole pratique des hautes études, IESR (Francia); Universidad de Salamanca (Spagna); Universität Augsburg (Germania); Syddansk Universitet (Danimarca); OXFAM Italia Intercultura; Liceo Foscarini di Venezia; Scuola Superiore IES Campo Charro (Spagna) e Lycée René Cassin (Francia).

Il budget previsto per il progetto è di 357.872 € di cui il cofinanziamento reale del Dipartimento è pari a circa 850 €.

Il Direttore, dopo aver illustrato la proposta, chiede al Consiglio di esprimersi in merito.

Il Consiglio **ha approvato la proposta** all'unanimità.

## **VII Organizzazione eventi**

### **VII.1. Progetto per il 150° anniversario Fondazione Ca' Foscari**

Il Direttore ricorda di aver inviato ai docenti una *call* del Rettore alle Manifestazioni per la richiesta di invio di proposte per la celebrazione del 150° anniversario della fondazione dell'Università Ca' Foscari Venezia in 4 ambiti: 1) La cultura contabile a Venezia, 2) Le Lingue straniere a Ca' Foscari, 3) La vocazione cosmopolita di Ca' Foscari 4) Mostra fotografica 5) Vocazione Economica e Politica

Il Direttore illustra il progetto presentato, insieme ai Dipartimenti di Economia, Management e Studi Linguistici e Culturali Comparati, articolato in alcuni sottoprogetti curati dai Dipartimenti. Il DSAAM, insieme al DSLCC ha proposto la realizzazione di un Convegno, alcuni Volumi di una pubblicazione scientifica e una mostra. Il gruppo di lavoro per il DSAAM è composto dai proff.ri Andreini, Calvetti, Meneghini, Pesaro e Rastelli che è stato messo tra i materiali a disposizione del Consiglio.

Il Consiglio prende atto.

## **VII Organizzazione eventi**

### **VII.2. Eventi, workshop, convegni organizzati da docenti del Dipartimento**

#### **VII.2.A. Comunicazioni**

Il Direttore comunica che il 26 settembre p.v., presso il Teatro Malibran, si celebrerà a Venezia "La Giornata Europea delle Lingue", un'iniziativa promossa dal Consiglio d'Europa che ha come obiettivo quello di incoraggiare giovani ed adulti all'apprendimento delle lingue tramite "rappresentazioni" da parte degli studenti, delle singole lingue, secondo diverse modalità artistiche (teatro, musica, letture, video e altro ancora). L'anno scorso si era occupata della gestione e del coordinamento dell'evento la Dott.ssa Erica Ianaro, la quale ha inviato una lettera in cui segnalava alcune difficoltà organizzative e faceva presente la propria disponibilità ad essere contattata per eventuali chiarimenti. Il Direttore fa inoltre presente che la referente dell'evento di quest'anno è la Prof.ssa Nicoletta Pesaro.

Il Consiglio prende atto.

#### **VII.2.B. Richieste di patrocinio**



**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

**VII.2.B.1. Mostra dei 47 Ronin al Museo d'Arte Orientale di Torino**

Il Direttore comunica che il prof. Ruperti ha presentato la richiesta di patrocinio per la Mostra dei 47 Ronin al Museo d'Arte Orientale di Torino, organizzata dall'Associazione Venezia Comix in co-organizzazione con la Fondazione Italia Giappone. La Mostra dei 47 Ronin è un ulteriore passo del progetto di studio seguito dai ns studenti in passato in gruppi di studio, all'interno del Dipartimento, progetto che dovrebbe condurre alla realizzazione della versione a fumetti della famosa vendetta. L'apertura è prevista per il mese di aprile.

Il consiglio unanime delibera di concedere il patrocinio per l'iniziativa.

**VIII Amministrazione**

**VIII.1. Variazioni di budget**

Il Segretario del Dipartimento comunica che per ragioni di urgenza legate a rendere operative le attività di alcuni progetti e i conseguenti atti amministrativi, si è reso necessario effettuare le seguenti variazioni di bilancio con decreto del Direttore:

Nu m	Data	Oggetto	Importo Euro
73	16/03/2016	Variazione di Budget 2016 — UA.A.DP.SSAM.KSI - Topik	2.850,00
74	16/03/2016	Variazione di Budget 2016 - UA.A.DP.SSAM.ISTC KSK Sessione di marzo 16	4.890,00
93	21/03/2016	Operazioni di chiusura 2015 - Variazione di Budget 2015 per maggiori stanziamenti - Progetto FORMCINA14	500,00
98	22/03/2016	Variazione di Budget 2016 - UA.A.DP.SSAM.KSI – convenzione KSIV 2016	29.775,18
99	22/03/2016	Operazioni di chiusura 2015 - Variazione di Budget 2015 per allineamento ricavi	0,01
107	24/03/2016	Operazioni di chiusura esercizio 2015_variazioni di budget per rettifiche di variazioni (rif.: DD- rep. 362/2015).	2.991,58
108	24/03/2016	Operazioni di chiusura esercizio 2015_variazioni di budget per l'allineamento dei ricavi del progetto SSAM.BONEBAK06	63,00
112	25/03/2016	Operazioni di chiusura 2015 - Variazione di Budget 2015 per maggiori stanziamenti	2.096,00

Il Consiglio unanime ratifica le variazioni di budget sopra elencate.

**VIII.2. Ratifica decreti**

**VIII.2.A. Provvedimenti per chiusure bilancio 2015: ratifica decreti di riporto**

Il Direttore cede la parola alla Vice Segretaria di Dipartimento la quale comunica che, per permettere il sostenimento di costi nei progetti nati prima del corrente esercizio e garantire continuità nella realizzazione dei progetti stessi anche prima dell'approvazione del conto consuntivo, si continua ad operare il riporto nell'anno 2016 dei fondi iscritti nei progetti e non utilizzati entro il termine dell'esercizio 2015.

La Vice Segretaria fa presente che il riporto di tali stanziamenti incrementa il budget iniziale autorizzato nel bilancio di previsione 2016, ma è privo di effetti sull'equilibrio economico dell'esercizio, poiché i costi sostenuti troveranno copertura nei correlati ricavi.

Si portano pertanto a ratifica i seguenti decreti del direttore di riporto degli stanziamenti di progetti nel budget.

Num	Data	Oggetto	Importo (euro)
43	25/02/2016	Riporto fondi – Visiting Professor del DSAAM prof. Berndt	6.000,00



Università  
Ca'Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

Il Presidente

**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

Pag. 30 di 32

44	26/02/2016	Riporto fondi contratto ELBE	840,00
48	01/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetto SSAM.JMDMIM.Erasmus+ (seconda parte)	228.000,00
51	03/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti relativi a fondi - Progetto MOOC_ SSAM.M00C1516SIMO.	1.467,13
52	03/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetti SSAM.IERSCOMEI3VE e SSAM.IERSCOME13	81.943,99
53	04/03/2016	Reiscrizione nel bilancio 2016 di stanziamenti a copertura di borse di dottorato di ricerca finanziate con fondi interni	15.370,99
54	04/03/2016	Reiscrizione nel bilancio 2016 di stanziamenti a copertura di borse di dottorato di ricerca finanziate con fondi interni	2.294,23
57	09/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - SSAM.EVENTI_F.E. (finanziamento dell'Ambasciata della repubblica dell'Azerbaijan)	800,00
58	09/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetto SAAM.JLPT15.	7.321,66
59	09/03/2016	Riporto fondi su progetti relativi a margini di progetti - Progetto MRGPROGINT (seconda parte)	58.678,53
62	11/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetto VENETOPRI5	10.000,00
63	11/03/2016	Riporto fondi dal 2015 budget didattica 2014/15	37.528,43
64	11/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetto SSAM.BONEBAK06	19.033,71
65	11/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti relativi a fondi Premio alla ricerca - Progetto SSAM.PRIC10ANDR	511,28
66	11/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti relativi a fondi Premio alla ricerca_ Progetto SSAM.PRMBIAGI15	11.157,00
67	11/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti relativi a fondi Premio alla ricerca - Progetto SSAM.PRMTREVIS (premio alla ricerca dott.ssa Laura Odasso).	3.000,00
68	11/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetto SSAM.BORSROTH1517	5.230,09
71	16/03/2016	Riporto all'esercizio 2016 di fondi su progetti relativi a margini di progetti - Progetto VIU-CINA1315	50.100,00
76	17/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetto SSAM.JAPCONHEI	8.808,59
77	17/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetto SSAM.JAPCONV14	3.568,67
78	17/03/2016	Riporto fondi all'esercizio 2016 derivanti da disponibilità di budget didattica 2015/16 - Progetti SSAM.BDGDID1516DSAAM - SSAGA.BDGDID1616SSAGA - SSAMBDGAKS1516	60.996,28



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

Il Presidente

**VERBALE n. 03/2016**

**Seduta del Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

Pag. 31 di 32

79	17/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 — Progetto SSAM.BORSTV1213	2.001,02
80	17/03/2016	Riporto fondi dal 2015 relativi al Tutorato spec. Il sem a.a.2013-14 - Bando 24/2014 del 17.02.2014 - fondi di Ateneo progetti SSAM.MIURTUTRI3DSAAM e SSAGA.MIURTUTR13SSAGA	340,10
81	17/03/2016	Riporto fondi dal 2015 relativi al Tutorato specialistico II semestre a.a. 2014/15- MIUR Attività didattico Integrative progetti MIURTUTRI4SSAGA e SSAM.MIURTUTRI4DSAAM	14.400,00
82	17/03/2016	Riporto fondi all'esercizio 2016 sui progetti contabili CELTDSSAAM e CELTDSSAGA	574,37
85	18/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti relativi a fondi Progetto di Ateneo Progetto FONDO5%ASSEGNDSAAM	35.199,99
86	18/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 Progetto SSAM.KF1016	2.583,04
87	21/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 Progetto SSAM.AZERBA1315 - seconda parte	7.695,32
88	21/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti relativi a fondi Progetto di Ateneo Progetto SSAM.INTERMAG15	8.000,00
89	21/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti relativi ad assegnazione di indennità 2015 per attività di tutoraggio al dott. D. Brombal dal CICF	500,00
90	21/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti relativi ad assegnazione di indennità 2015 per attività di tutoraggio al dott. A. Revelant dal CICF	500,00
91	21/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 Progetto SSAM.JAPCONV15	2.756,39
92	21/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 Progetto SSAM.ISTC.HSK15	15.569,46
95	22/03/2016	Riporto fondi – Visiting Professor del DSAAM e SAGA Bando 2015/2016 proff. Colombo_Taube_Ragagnin_Sernesi e Bando 2014/2015 prof. Ragagnin	21.800,00
100	23/03/2016	Riporto fondi su progetti relativi a margini di progetti Progetto SSAM.MRGMIM - prima parte	8.778,73
106	24/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti relativi a fondi progetti di ricerca – Progetti SSAM.INC12DURS, SSAM.INCRAVERI, SSAM.INCMIYAKE, SSAM.INCMACCHIA, SSAM.INCENDSAAM	7.426,73
109	24/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetti SSAM.MAE15BIAGI e SSAM.MAE15TONGHI	1.607,68
110	25/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015 - Progetto KS1415	978,33
111	25/03/2016	Autorizzazione all'iscrizione nel 2016 di stanziamenti, che trovano copertura in correlati ricavi, derivanti da disponibilità di budget 2015	1.483,43





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

Il Presidente

**VERBALE n. 03/2016**

Pag. 32 di 32

Seduta del **Consiglio di Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 marzo 2016

		Progetto SSAM.KSI.KSEJONG15	
Il Consiglio unanime ratifica i decreti sopra riportati.			
<b>VIII.2.B. Ratifica decreti</b>			
Si portano a ratifica i seguenti decreti del direttore:			
Num	Data	Oggetto	Importo Euro
103	24/03/2016	Corresponsione di compensi su attività conto terzi progetto SSAM.VENETOLAV15	3.950,05
104	24/03/2016	Corresponsione di compensi su attività conto terzi progetto SSAM.JLPT15 - Japanese Language Proficiency Test	5.970,49
105	24/03/2016	Corresponsione di compensi su attività conto terzi progetto SSAM.ISTC.CORSILIN15 – Corsi di lingua cinese anno 2015	7.977,50
Il Consiglio unanime ratifica i Decreti del Direttore sopra riportati.			
<b>IX Eventuali</b>			
<b>IX.1. Vendita della sede di Ca' Cappello</b>			
Il Direttore cede la parola al Prof. R. Zipoli, il quale fa presente che sui quotidiani locali è apparsa la notizia che la sede di Ca' Cappello è stata inserita nella lista degli immobili demaniali in vendita e chiede al Direttore di verificare l'intenzione del Rettore di vendere o meno la sede e, in tal caso, di far pubblicare una smentita.			
Il Direttore informa che il Consiglio di Amministrazione ha deliberato di inserire nella lista del demanio, come immobile in vendita, Ca' Cappello, e di aver già chiesto al Rettore se c'erano novità in merito.			
Il Consiglio prende atto.			